

Unser Gersweiler piccobello, nur einmal im Jahr?

Ich freue mich, dass ich aufgrund meines Presseberichtes in der Ausgabe Februar des Westmagazins, über die zunehmende Vermüllung einzelner Plätze in Gersweiler und Klarenthal, eine so große Lese-Resonanz erleben durfte. Grund genug auch andere Bürger unserer Region die Möglichkeit zu geben ihren Unmut mit Wort und Bild im Westmagazin zu veröffentlichen. Im folgenden Bericht äußert sich ein Bürger aus Gersweiler, der die gleichen Erfahrungen bei der ZKE erlebt hatte wie ich, eine „Hinhalt Mentalität“.

Ganz gleich wo der Schuh auch drückt, scheuen Sie sich nicht uns dies mitzuteilen „Wir machen es zum Thema“!

Jörg Kuhn



Normalerweise ist der Eingangsbereich das Aushängeschild jedes Hauses. Was für die eigenen vier Wände gilt, gilt offensichtlich nicht, wenn es um den öffentlichen Raum geht. Kaum hinter der Unterführung am Ortseingang von Gersweiler, ist der umherliegende Müll nicht zu übersehen. Biegt man an der Hirschenbergstraße am Willerbach zu einem Spaziergang in den Wald ab, präsentiert sich ein noch traurigeres Bild.

Obwohl einige Hinweistafeln der ZKE mit Ordnungsstrafen drohen, häufen sich an dieser Stelle leere Wodka-Flaschen und jeglicher sonstiger Müll. Mitte Januar habe ich beim ZKE diese hässliche Dreckecke gemeldet und mir noch den Hinweis erlaubt, dass der verwilderte, von Laub und Müll halb verdeckte Bürgersteig, die chronischen „Schmutzfinken“ vermutlich noch dazu animiert, diese Gegend als Müllablageplatz zu identifizieren. Als sich Ende Januar nichts an der Situation geändert hat, habe ich noch einmal nachgehakt. Eine freundliche Mitarbeiterin teilte mir per Mail mit, dass sie meinen Hinweis noch einmal an den Kommunalen Ordnungsdienst weitergeleitet habe. Passiert ist bis heute (14.2.2019) nichts!!!

Am letzten Märzwochenende sind wieder viele freiwillige Helfer und wahlkämpfende Kommunalpolitiker im Rahmen der Aktion „Saarland piccobello“ unterwegs. Vielleicht ändert sich ja dann etwas an der Situation?!



Jugendschutz in der närrischen Zeit

Jugendamt des Regionalverbands

klärt über gesetzliche Bestimmungen auf

Wenn die Narren in der 5. Jahreszeit wieder regieren, werden bei der Abgabe von Alkohol und Tabakwaren an Jugendliche mitunter die Bestimmungen des Jugendschutzgesetzes (JuSchG) nicht immer beachtet. Problematisch ist es, sollten Jugendliche zu viel Alkohol konsumieren oder alkoholische Getränke an sie abgegeben werden, die nicht für ihre Altersklasse geeignet sind. Vor der kommenden „Faasend“ weist das Jugendamt des Regionalverbands Saarbrücken darauf hin, dass auch während dieser närrischen Zeit mit ihren zahlreichen Fastnachtsveranstaltungen und Umzügen das Jugendschutzgesetz zu beachten ist. **Gesetzliche Vorgaben zu alkoholischen Getränken beachten** Das Jugendschutzgesetz regelt in §9 Abgabe und Konsum von Alkohol: In Gaststätten, Verkaufsstellen oder sonst in der Öffentlichkeit dürfen Bier, Wein, weinhaltige Getränke oder Schaumwein nicht an Jugendliche unter 16 Jahren abgegeben werden. Dazu zählen auch Mischungen mit nichtalkoholischen Getränken. Andere alkoholische Getränke dürfen an Kinder und Jugendliche unter sechzehn Jahren weder abgegeben noch darf ihnen der Verzehr gestattet werden. Andere alkoholische Getränke oder Lebensmittel, die diese in nicht nur geringer Menge enthalten,

sowie alkoholhaltige Süßgetränke im Sinne des Alkopopsteuergesetzes dürfen weder an Personen unter 18 Jahren abgegeben noch von diesen verzehrt werden.

Rauchen unter 18 Jahren nicht gestattet

Das Jugendschutzgesetz regelt in §10 Rauchen in der Öffentlichkeit, Tabakwaren: In Gaststätten, Verkaufsstellen oder sonst in der Öffentlichkeit dürfen Tabakwaren und andere nikotinhalige Erzeugnisse an Kinder oder Jugendliche weder abgegeben noch darf ihnen das Rauchen oder der Konsum nikotinhaltiger Produkte gestattet werden. Dies gilt auch für nikotinfreie Erzeugnisse, wie elektronische Zigaretten oder elektronische Shishas, in denen Flüssigkeit durch ein elektronisches Heizelement verdampft und die entstehenden Aerosole mit dem Mund eingeatmet werden.

Gerade auch Faschingsumzüge sind in diesem Zusammenhang eine Veranstaltung in der Öffentlichkeit und werden von den Jugendschutzbestimmungen erfasst. Bitte unterstützen Sie aktiv Jugendschutz und berücksichtigen Sie die gesetzlichen Vorgaben des Jugendschutzgesetzes auch im Fasching.

Weitere Informationen: Jugendamt Regionalverband Saarbrücken, Tel.: 0681-506 5154



Ostermarkt in St. Wendel

AWO Gersweiler

Die AWO Gersweiler startet in den Frühling, mit einer Halbtagesfahrt am Donnerstag, den 4. April 2019 um 14.00 Uhr ab Rathaus Gersweiler auf den Ostermarkt nach St. Wendel. Hier ist natürlich die Gelegenheit gegeben, den österlich geschmückten Markt auf eigene Faust zu erkunden, und sich

auch gemütlich zu einem Kaffee zurückzuziehen. Den Abschluss werden wir dann zusammen in einem netten Lokal verbringen.

Herzlich eingeladen sind alle Interessierten, selbstverständlich auch Nichtmitglieder.

Nähere Einzelheiten unter Tel. 0681-70 33 87.



FDP schlägt Einbruchsradar für Saarbrücken vor

Im Saarland besteht eine erhebliche Häufung von Wohnungseinbrüchen mit gravierenden psychischen und finanziellen Folgen für die Betroffenen. Die FDP möchte, dass sich die Menschen in ihren eigenen vier Wänden sicher fühlen. Dazu gehört, dass sie über die fortlaufende Entwicklung der Einbruchskriminalität in Saarbrücken zeitnah informiert sind. „Deshalb setzen sich die Freien Demokraten in Saarbrücken für ein Einbruchsradar ein. Im Internet oder auch auf der App Saarbrücken sollen die stattgefundenen Einbrüche zeitnah unter Beachtung des Schutzes der Daten der Betroffenen dokumentiert werden. Ein solches Radar existiert in vielen Polizeibezirken in Deutschland, darunter flächendeckend in NRW. „Diese Dokumentation der Fälle führt nicht zu Verunsicherung, sondern

zu mehr Information der Bürger über Präventionsmaßnahmen und Hinweisen an die Polizei“, so der Spitzenkandidat für die Stadtratswahl Dr. Helmut Isringhaus. Die FDP fordert zusätzlich die weitere Entlastung der Polizei von polizeifremden Aufgaben, mobile Polizeistationen, eine Optimierung der Zusammenarbeit mit der französischen Polizei mit kompatibler IT-Ausstattung und eine Verstärkung der Bundespolizei, um eine bessere polizeiliche Überwachung der Grenzen zu gewährleisten. Dabei muss auch die aktuelle Überlastung der französischen Polizei gesehen werden. Die grundsätzlich positive Einstellung der Bevölkerung zu Schengen und Freizügigkeit innerhalb Europas darf nicht durch vermehrte Kriminalität im Schutz der nahen Grenze gefährdet werden.



Mitgliederversammlung

Wanderfreunde Klarenthal

[www. Wanderfreunde Klarenthal.de](http://www.WanderfreundeKlarenthal.de)

Die diesjährige Mitgliederversammlung der Wanderfreunde Klarenthal e.V. findet am 10. März 2019 im Restaurant „Schwanenkönig“ Gersweiler, Ecke Krughütter- und Kirchenstraße um 16.00 Uhr statt.

Hierzu sind alle Mitglieder herz-

lich eingeladen. Der Vorstand bittet um rege Teilnahme, damit alle Entscheidungen von einer großen Mehrheit getragen werden. Neben den Berichten aus dem Vorstand finden auch Neuwahlen für den Vorstand statt.

Rosemarie Grimmer, Pressewart

WESTMAGAZIN

Gersweiler Klarenthal
Burbach Malstatt

Wir suchen zur Verstärkung unseres Zustellerteams noch zuverlässige Zusteller/innen für Teilgebiete in Gersweiler

Nähere Informationen erhalten Sie unter Tel. (0 68 98) 85 24 53

Fußpflegepraxis M. Trenz

Meine Leistungen:

- Komplexbehandlung •
- Hornhaut- & Druckstellenentfernung •
- Fußmassage • Fußpeeling • Fußbäder •
- Zertifikat für Diabetiker •
- Hühneraugenentfernung •
- Nagelpilzbehandlung •

nur 4,-€

Der Monatsknüller im März, das wohltuendes Fußbad!!!

Terminvereinbarung unter: Telefon: 0681 / 9400 4300
Hauptstraße 69 • 66128 Sbr.-Gersweiler
Mo.-Fr.: 8:15-17:00 Uhr • Sondertermine für Berufstätige

Vincenzo Drago

Bauunternehmung

- ▲ Erd-, Maurer- und Betonarbeiten
- ▲ Neubau-, Anbau- und Umbauarbeiten
- ▲ Abbrucharbeiten, Planung und Gestaltung von Aussenanlagen
- ▲ Abdichtung erdberührter Bauteile
- ▲ Klärgrubenkurzschießung

Meisterbetrieb

Mühlenfeld 15a
66127 Saarbrücken
Fon: 06898 - 85 21 878
Fax: 06898 - 85 21 877
Mobil: 0163 - 56 25 724
info@vincenzo-drago.de

www.vincenzo-drago.de



Verein für Gartenbau und Landespflege Krüghütte e.V.



Am Aschermittwoch, 6. März 2019, findet ab 17.00 Uhr unser traditionelles Heringessen im Vereinshaus statt. Anmeldung entweder bei Anke Winter, Tel.: 06898/ 3 78 06 oder Martha u. Rainer Schuhmacher, Tel.: 06898/ 3 29 92. Gerne auch per Email: VGL-Krughuetten@web.de

Wichtige Termine im März:

9. März 2019

Waldreinigung im Stiftswald Krüghütte in Verbindung mit der „Picobelloktion“, Treffpunkt

10.00 Uhr am Vereinshaus

10. März 2019 –

Mitgliederversammlung im Vereinshaus, 16.00 Uhr

16. März 2019 –

Obstbaumschnittlehrgang unter Leitung von Rudi Schaumburger auf dem Anwesen der Fam. Köst, Kreisstr. 201a, 66127 Klarenthal, Beginn 15.00 Uhr

Wir freuen uns über eine zahlreiche Teilnahme an unseren Veranstaltungen.

R. Schuhmacher, 1. Vorsitzender

Gemischter Chor „Frohsinn“ sucht neue Mitsänger

Sind Sie Mann, musikalisch vielseitig interessiert und singen gerne? Dann kommen Sie zu uns, dem Gemischten Chor „Frohsinn“ Alt-Saarbrücken! Unser Repertoire ist breit gefächert und besteht aus Oldies, Schlager, bekannten Songs von Queen, AB-BA, den Beatles, Hannes Wader, Billy Joel, NENA, aber auch Spirituals und Gospels haben wir im Programm. Mehrere Anfragen liegen uns bereits für dieses Jahr für Auftritte bei Chorfesten und Konzerten anderer Chöre vor. Auch wir selbst möchten 2019

wieder ein Konzert mit einem weiteren Chor veranstalten. Interessiert? Möchten Sie aktiv mit dabei sein? Dann kommen Sie zu unserer wöchentlichen Chorprobe, immer dienstags von 19.30 – 21.00 Uhr im ATSV-Center (1. Etage) auf der Bellevue in Alt-Saarbrücken. Bei uns gilt: unverbindliches Reinschnuppern und kein Vorsingen!

Weitere Infos gibt es beim 1. Vorsitzenden Roman Wagner telefonisch: 0681-583055 oder auf unserer Homepage: www.frohsinn-saarbruecken.de



BIGRAtec

SANITÄTSHAUS, ORTHOPÄDIE- UND REHATECHNIK

Ihr kompetenter Ansprechpartner für:

- Orthopädie-Technik • Einlagen
- Kompressionsstrümpfe • Brustprothesen
- Bandagen und Leibbinden
- Inkontinenzversorgung • Pflegehilfsmittel
- Hilfen für Bad und WC

Wir sorgen für Ihren Therapieerfolg

Burbacher Straße 1 • 66115 Burbach
Tel.: (0681) 6 25 24 • Fax: (0681) 6 25 30

Steuern? Wir machen das.

VLH.

Sascha Schub
Beratungsstellenleiter
Pfählerstraße 30
66128 Saarbrücken

Bei Bedarf Hausbesuche!

(0681) 968 657 25



www.vlh-gersweiler.de

Wir beraten Mitglieder (wie z.B. Arbeitnehmer, Rentner und (Klein-)Vermieter) im Rahmen von § 4 Nr. 11 StBerG.

Geschenkkörbe aus der Hobby-Imkerei Jörg Kuhn, die alternative Geschenkidee!

Gefüllt mit leckerem Honig der fleißigen Bienen, Marmelade, hausgemacht, Apfelsaft, v. Klarenthaler Streuobstwiesen, Creme, aus Bienenwachs, Propolis u. Mandelöl, edler Bärenfang und vielem mehr....

(Vorbereitung erforderlich)

Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 8:00 bis 16:00 Uhr

Hobby-Imker Jörg Kuhn
Hauptstraße 43, Klarenthal, Tel.: (06898) 85 24 53



Backhonig
die Alternative bei Backen oder der Fleischglasure...!



... wie zuhause wohnen



familiäre Atmosphäre

zentrale, ruhige Lage

erfahrenes Pflegepersonal

eigene Küche

Zum Kesselbrunnen 2 • 66352 Grobrosseln • Tel. 0 68 98 / 4 34 24
info@haus-im-warndt.de

IMPRESSUM

Redaktion, Verlag + Anzeigen: NOW! D-SIGN und DRUCK • Hauptstraße 43 (Rathaus Klarenthal) • 66127 Saarbrücken
Telefon (06898) 85 24 53 • Telefax (06898) 85 24 55

Anzeigen an: anzeigen@westmagazin.de • Texte an: texte@westmagazin.de

Namentlich gekennzeichnete Artikel und textliche Anzeigen-Inhalte geben nicht unbedingt die Meinung des Herausgebers wieder. Das WESTMAGAZIN erscheint monatlich in der Regel am ersten Monatswochenende, wird den Haushalten unentgeltlich zugestellt und in den Geschäften des Verbreitungsgebiets ausgelegt.

Auflage: 10.000 Stück, Druck auf 100% Altpapier



www.westmagazin.de



Redaktionsschluss: Donnerstag, 21. März 2019, 12:00 Uhr
Nächstes Westmagazin: 29. März 2019



Herzlichen Dank

allen, die mit uns von

Karl Sparwald

Abschied genommen haben.

Im Namen der Familie
Karl Sparwald jun. und
Dirk Sparwald

Klarenthal, im Februar 2019

CDU Besuch der CDU-Landtagsfraktion in der Kita Klarenthal

Der Arbeitskreis Bildung der CDU-Landtagsfraktion besuchte am 20. Februar die Kita St. Bartholomäus in Klarenthal. Mit dabei waren Frank Wagner, bildungspolitischer Sprecher und Vorsitzender des Ausschusses für Bildung, Kultur und Medien im Landtag sowie die neue Abgeordnete Gabriele Herrmann. Die Standortleiterin Frau Lorson gab einen genauen Einblick in die Einrichtung und stellte den Gästen ihre Konzeption vor. Dabei

ein Schwerpunkt auf die ökologische Erziehung gelegt. Beeindruckt zeigten sich die Mitglieder der CDU-Landtagsfraktion nicht nur vom inhaltlichen Angebot (u.a. bilingual), sondern auch vom schön gestalteten Außenbereich mit Insektenhotel und großem Garten, in dem ab März auch wieder eigene Hühner leben werden. Der Landtagsfraktion ist der Austausch vor Ort sehr wichtig und es werden bei jedem Besuch viele neue Eindrücke und



wurde auch über wichtige Qualitätsstandards gesprochen. An der Kita St. Bartholomäus wird u.a.

Anregungen für die politische Arbeit mitgenommen.

Gabriele Herrmann



Veranstungshinweis „Frühkindliche Restreflexe und die Auswirkung auf die schulische Entwicklung.“

Reflexe sind lebensnotwendig für die Entwicklung des Menschen. Bleiben sie aktiv, können sie durch Reize ausgelöst werden und verursachen unwillkürliche Muskelbewegungen, die sich in Konzentrationsschwierigkeiten (ADHS), Orientierungsproblemen und Lernstörungen äußern. Im Vortrag erfahren Sie alle wichtigen Informationen über Reflexe, die Auswirkungen der Restreflexe und wirksame Hilfsmaßnahmen.

Tanja Eich, Heilpraktikerin Psychotherapie, Einzelveranstaltung Mi. 13.03.2019 19:00 Uhr, 2,0 UE, gebührenfrei, Treffpunkt: Hauptstr. 67 ev. Gemeindehaus, 66127 Saarbrücken-Klarenthal

Freies Gestalten und Arbeiten mit Textilverstärker „Powertex“

Mit wenigen formgebenden Materialien erzielen Sie durch Powertex eine imposante Skulptur, die jedem Wohnraum und Garten eine persönliche Note verleiht. Powertex ist ein Härter auf Wasserbasis und absolut wetterfest. Modellieren Sie

mit Powertex, Stoff und Draht Skulpturen und Plastiken. Mit metallischen Farbpigmenten und StoneArt-Pulver entsteht der unverwechselbare Eindruck einer hochwertigen Bronzeplastik. Selbst Rosteffekte sind mit den diversen Materialien und vielfältigen Farbpigmenten gestaltbar. Mein Atelier - in dem die Kurse stattfinden - gibt Ihnen die Möglichkeit des Rückzugs aus dem Alltag und ist gleichzeitig eine kreative Stätte für lebendige und spannende Begegnungen. Skulpturen - ob abstrakt oder detailbezogen - sind im Rahmen des Machbaren frei wählbar, sodass individuelle, kunstvolle Unikate entstehen. Weitere Informationen finden Sie auf der Website der Dozentin unter www.atelier-kunstfee.de

Carmen Köhl, Künstlerin, Abendworkshop aus dem Bereich Skulptur und Plastik, Mo. 11.03.2019, 18:00 - 22:00 Uhr, Atelier Kunstfee, Fenner Straße 2, 66127 Saarbrücken, 5,3 UST, EUR 17,00 (zzgl. Kosten f. Material i. H. v. EUR 48,00 - vor Ort zu bezahlen mit max. 8 TeilnehmerInnen)



Gartenbauverein Gersweiler-Ottenhausen e.V. Heringessen im Kelterhaus

Aschermittwoch, 6. März ab 18.00 Uhr.

Wir bitten um Anmeldung bis Mittwoch, 27. Februar bei:

Helmut Nachtigall 0681 / 70 36 23

Wir freuen uns auf Ihr Kommen!

Ihr Gartenbauverein Gersweiler-Ottenhausen

DIE JUNGE FAHRSCHULE MIT PFIFF

Inhaberin: Manuela Franz



Hauptstraße 64 • 66127 Klarenthal

Tel.: (06898) 30 99 00

saschas-fahrschule.de



Werner Pöb
Dachdeckermeister

Dächer und Fassaden
Klempnerarbeiten
Kaminsanierung
Holzbau
Holzterrassen und -balkone
Solar und Photovoltaik

Heinrichstraße 4 • 66127 Saarbrücken-Klarenthal
Telefon: (06898) 3 95 98 • Fax: (06898) 370 479
Mobil: 0170-73 26 498 • www.poess-dach.de
Lageradresse: Brachalmeth 9 • 66271 Kleinblittersdorf



Einladung der Katharine Weißgerber Schule nach Berlin

Im Oktober 2018 folgten 2 Schülerinnen der Katharine-Weißgerber-Schule der Einladung des saarländischen Landtages nach Berlin. Dort hatten die Schülerinnen die Möglichkeit sich viele Sehenswürdigkeiten näher anzuschauen. Zunächst stand ein



Besuch der Gedenkstätte Berlin Hohenschönhausen auf dem Programm. Nach einem Informationsgespräch wurden sie durch das ehemalige Stasi-Gefängnis geführt.

Am zweiten Tag ihrer Reise durften sie zunächst etwas Freizeit genießen. Vom Brandenburger Tor ging es zu Fuß zum Reichstagsgebäude. Nach erfolgreichem Sicherheitscheck besichtigten sie den Plenarsaal und erfuhren einiges über die Aufgaben und die Arbeit des Parlaments. Anschließend konnten sie mit Josephine Ortleb, der Wahlkreisabgeordneten des Wahlkreises Saarbrück-

ken, sprechen. Frau Ortleb gehört seit Herbst 2017 dem Deutschen Bundestag an. Am nächsten Tag



stand der Besuch des Holocaust-Mahnmals, das Denkmal für die ermordeten Juden Europas, an. Im Anschluss ging es in die Landesvertretung des Saarlandes. Nach einem Rundgang durch die Landesvertretung hatten die Schülerinnen noch die Möglichkeit, an einem Informationsgespräch im Bundesrat teilzunehmen.

Im Anschluss durften sie das Historische Museum auf eigene Faust erkunden.

Am Ende ihrer Reise bedankten sich die Schülerinnen für sehr erlebnisreiche Tage in Berlin.



- Rollladen
- Fenster
- Haustüren
- Insektenschutz
- Rolltore
- Markisen
- Jalousien
- Garagentore
- Elektromotore
- für Rollladen
- für Garagentore

Fenster und Rollladen

Schiestel

GMBH

Am Holzplatz 21
66333 Völklingen

Tel. 0 68 98 / 3 36 36
Fax 0 68 98 / 3 98 26

www.Rollladen-Schiestel.de



Ihr Fliesenleger Meisterbetrieb



Meister Petzi
Patrick Kühler
Fennerstraße 66
66127 Saarbrücken

Telefon: +49 (0) 6898 370081
Telefax: +49 (0) 6898 370384
info@meister-petzi.de
www.meister-petzi.com

ENERGIEBERATUNG Cathrin Becker

Dipl.-Ing. (FH), Gebäudeenergieberaterin (HWK), KfW-Sachverständige

- Energieausweise
- Energieberatung
- Fördermittel
- KfW-Anträge

Karlstraße 111
66127 Saarbrücken
Tel. 06898/7642081
Mobil: 0177/8965367
www.energieberatung-becker.com
E-Mail: cathrin-becker@gmx.de

Energetisch sanieren? Beratung hier.

Case der Schönheit

Unsere Angebote

- Teenagerbehandlung
- Basispflegebehandlung
- Anti-Age Pflegebehandlung
- Maniküre
- Fußpflege (Diplom auch für Diabetiker, Bluter und Durchblutungsstörungen)
- Fußreflexzonenmassage
- Enthaarung mit Warmwachs (Gesicht, Achseln, Bikinizone, Beine)

Lassen Sie sich von 37 Jahren Berufspraxis überzeugen

Ihr Beauty Team
Claudia Denise und Hannah Knipper

Ihr Beauty Paradies in Klarenthal



Urlaub für 90 Minuten
Ganz in Ihrer Nähe

Claudia Denise Knipper
Fachkosmetikerin Cidesco, Tel.: (06898) 37 02 06
Karlstraße 113, 66127 Klarenthal



- Abbruch- und Umbauarbeiten
- Klärgrubenkurzschließungen
- Erd-, Maurer- und Betonarbeiten
- Kellerabdichtungs- und Drainagearbeiten
- Außenanlagen- und Pflasterarbeiten
- Kernbohrungen
- Kanal- und Reparaturarbeiten



BRECHTEL

BAUT FÜR IHR LEBEN GERN.

www.brechtel.saarland | Telefon 06898 935006

Volle Halle, voller Einsatz

Ein lang gezogenes „Yeeeeee-eeeeee“ schallt durch die Halle im Sportzentrum Gersweiler. Aus dem lockeren sportlichen Beisammensein ist innerhalb weniger Minuten bitterer Ernst geworden. Doch das Grinsen beim Handshake nach dem Matchball gibt Entwarnung: Bei „Unser Dorf spielt Tischtennis“ ging es auch in seiner zweiten Ausgabe vor allem um den Spaß am Spiel. Dabei hatte das Hobbyturnier, das der Tischtennisclub Gersweiler am 10. Februar veranstaltete, nur noch wenig mit der Pilotveranstaltung von vor einem

Jahr zu tun. Getreu dem Motto „schneller, höher, weiter“ wurden die Organisatoren im Vorfeld von der großen Zahl an Anmeldungen überrascht. Aus zwölf

einmal ins Entscheidungsdoppel. Den Turniersieg haben sich die beiden damit redlich verdient – und müssen diesen im kommenden Jahr verteidigen. Dahinter jedoch wurde hart gekämpft:

fiel also leider aus. Entschädigt wurden die zahlreichen Zuschauer, die es sich auf den Tribünen und an den Tischen entlang der Spielboxen gemütlich gemacht hatten, vom Spektakel in der



Insgesamt 32 Teams sind ins Sportzentrum Gersweiler gekommen.

Teams 2018 wurden dieses Jahr satte 32 Zweiermannschaften. Neben dem ungewohnten Trubel in der Halle hatte der rege Zulauf auch Auswirkungen auf die sportliche Qualität des Turniers. Nicht nur in der K.o.-Runde um den Titel, sondern auch im Kampf um die Preise in der Trostrunde zeigten die Teilnehmer an den insgesamt 16 Tischen spektakuläre Ballwechsel – und unverhofften Biss im Kampf um die entscheidenden Punkte. Verhältnismäßig unspektakulär zeichnete sich am Ende der Weg zum Wanderpokal. Das Team „FC Zufall“, bestehend aus André und Benedikt Damde, setzte sich in allen Begegnungen mit 2:0 durch und musste nicht

Klaus und Thomas Morawski alias „Die zwei Türme“ steigerten sich nach einem Stotterstart in der Gruppe bis ins Finale. Als Tabellenzweiter in die K.o.-Runde gestartet, besiegten sie nacheinander „Die Lippes“ (Gunnar Lippe/Christian Lippe), „Christiano Ronaldos“ (Ronald Huber/Christian Anbaus) und „The Geezers“ (Sven Blum/Christoph Conrad) jeweils nach den Doppeln mit 2:1.

Sven und Christoph, eines von drei Teams vom benachbarten SV Gersweiler, holten nach dem Halbfinale kampflös Platz drei, weil sich Fred Valentin von den „Avocados“ im Halbfinale gegen die späteren Turniersieger verletzte. Das Spiel um Platz drei

Trostrunde. Hauptverantwortlich dafür waren „Mario & Luigi“. „Wir gewinnen gar nix“, brachte Tobias Vogl bei der Abgabe eines Spielzettels seinen Frust zur Geltung. Als abgeschlagener Gruppenletzter ging's mit Partner Salvatore Montana in die Trostrunde – und von dort steil bergauf.

Das Duo vom TC Klarenthal stürmte von Sieg zu Sieg. In den letzten beiden Partien warfen sie sogar zwei Mannschaften vom TuS Ottenhausen, die wie die Fußballer mit insgesamt sechs Spielern gekommen waren, aus dem Turnier. Das Finale gegen „Die Otternasen I“ mit Benjamin Simon und Thomas Matern war dramatisch. Nach einem 7:11,



ASTRID FAUB
PRAXIS FÜR NATURHEILKUNDE



CSD

Naturheilkundliche
Schmerz- & Sportmedizin
Liebscher & Bracht
Psychosomatik

Am Wäldchen 3
66128 Saarbrücken-Gersweiler

Tel.: 06 81 / 7 09 62 04

www.astrid-fauss.de

Sprechzeiten
nach Vereinbarung



SENIORENRESIDENZ
SONNENWINKEL
FAMILIE MERSDORF

NICHT DAHEIM,
SONDERN ZU HAUSE

AUFFALLEND ANDERS – VON MENSCH ZU MENSCH

Seniorenresidenz Sonnenwinkel
Im Füllengarten 14 – 16
66115 Saarbrücken

Tel.: 0681 - 7 55 99 0

www.seniorenresidenz-sonnenwinkel.de
info@seniorenresidenz-sonnenwinkel.de



Übungsleiter/ Übungsleiterin gesucht!

Wir suchen Dich!

Du bist Übungsleiter, Lehrer, Sportstudent oder möchtest gerne einer werden?

Du hast ein Sportangebot, das der TV Klarenthal noch nicht anbietet?

Dann bist Du bei uns genau richtig!

Wir möchten unser Sportangebot erweitern und suchen dafür engagierte, sportbegeisterte Übungsleiter/innen.

Du hast Interesse beim TV Klarenthal Übungsleiter/in zu werden, oder noch Fragen?

Melde Dich gerne bei uns:

Hans-Joachim Scholl, Telefon: 06898 - 3 71 00



Das Siegerfoto.

11:7, 11:9 im Doppel durften Salvatore und Tobias jubeln. Dass nicht nur die Titelträger auf ihre Kosten kamen, hatten Teilnehmer und Veranstalter einmal mehr den Sponsoren zu verdanken. Neben der Trophäe konnte der TTC Gersweiler Preise vom Tischtennis-Fachgeschäft Sport Schreiner in Völklingen sowie Gutscheine vom Gasthaus zur Turnhalle, Gasthaus Ludwig Hermann, Schwanenkönig, dem Restaurant Valuta, Ibos Kebab (alle in Gersweiler) und dem Restaurant Bistro 2000 (Klarenthal) übergeben. Der Hauptpreis kam vom TTC-Trikotsponsor El Carnicero.

Der größte Erfolg war jedoch einmal mehr die Tatsache, dass sich Vereine und Sportbegeisterte in Gersweiler und Umgebung gegenseitig einen spaßigen und sportlich spannenden Tag bereitet haben. Für die Organisatoren vom TTC gilt nun, das Turnier weiter zu verbessern, um den Teilnehmern auch 2020 ein positives Erlebnis bieten zu können. Damit die Sporthalle in Gersweiler in einem Jahr mindestens genau so gut gefüllt sein wird.



Der TTC-Vorsitzende Philipp Kiefaber (l.) gratuliert den Turniersiegern vom „FC Zufall“, Benedict und André Damde (r.).

Terminvorschau des OC Saar-Mosel-Pfalz 18.-22. März: Kfz-Frühjahrs-Check in Saarbrücken!

Zum Ende des Winters bieten wir unsere technischen Dienste an. Sie können bei der Fa. KÜWESA in Saarbrücken, Mainzer Str. 172, die Betriebssicherheit Ihres Kfz kostenlos checken lassen, um beruhigt ins Frühjahr zu starten. Um Wartezeiten zu vermeiden, melden Sie sich bitte beim Büro Wener, Telefon: 0681-6 18 61, an. Vergessen Sie nicht, ihren Mitgliedsausweis vorzulegen! Sie können den Check auch mit einer fälligen Hauptuntersuchung (HU+AU) zu Vorzugskonditionen verbinden.

Außerdem können Sie das ganze Jahr über die Haupt- und Abgasuntersuchung Ihres Kraftfahrzeugs ohne Anmeldung von freundlichen und fachkompetenten Prüferingenieurern in ca. 30 Minuten ausführen lassen. Für Änderungen unserer Bekanntmachungen, zusätzliche Veranstaltungen (z.B. Verkehrssicherheitstage, Zielfahrten) und aktuelle Meldungen beachten Sie bitte neben unserer Homepage auch unseren Facebook-Auftritt unter <http://www.facebook.com/acv-saarmoselpfalz>.
www.acv-saar-mosel-pfalz.de

Zache Entsorgung AG

Entsorgung Transport Verwertung

Haben Sie etwas zu entsorgen? Container besorgen!

- Entsorgungsleistungen
- Beratung
- Altöle
- Emulsionen
- Ölwassergemisch
- Ölabscheiderinhalte
- Komplett-Entsorgung
- Containerdienst

Wiesenstraße 9 • 66115 Saarbrücken
Tel. (06 81) 38 36 50-0
Fax. (06 81) 38 36 50-20

ENTSORGUNGS-FACHBETRIEB
Wir sind zertifiziert
Nach DIN EN ISO 9001
DIN EN ISO 14001

Kosmetik- und Wellness-Studio Christine Dillmann

Kosmetik- und Wellnessbehandlungen für SIE und IHN

- Basisbehandlung
- Deluxe Augenbehandlung
- Anti Aging Behandlungen
- Oxyjet Sauerstoffbehandlungen **NEU!**
- Biolight Lichttherapie mit Sauerstoff
- Ultraschallbehandlungen

- Mikroabrasion
- Speed Bronzer
In wenigen Minuten erhält Ihr Körper eine gesunde Bräune.
- Wellness Massagen
- Fußreflexzonen Massage
- Wellnessbehandlungen
Hände und Füße



Rufen Sie an und informieren Sie sich

0 68 98 - 93 51 75



www.kosmetik-dillmann.de

Am Schweizersberg 10
D- 66127 Saarbrücken - Klarenthal

Telefon: 0 68 98 - 93 51 75
Fax: 0 68 98 - 93 37 29

Internet: www.kosmetik-dillmann.de
E-Mail: info@kosmetik-dillmann.de



Aus Liebe zum Menschen.

Schnelle Hilfe an Rosenmontag DRK Gersweiler



Auch in diesem Jahr betreut das DRK mit anderen Hilfsorganisationen den Rosenmontagsumzug in Saarbrücken-Burbach mit ca 50 Helfern (nur vom DRK). Von der DRK Bereitschaft-West sind ca 20 Helfer vor Ort vertreten und stellen

Fußtrupps sowie das Sanitätszelt am Burbacher Markt. Entlang der Strecke laufen unsere Fußtrupps in regelmäßigen Abständen mit, sowie an 2 Unfallhilfsstellen können Sie, bei Not, behandelt werden. Bei dringenden Notfällen wählen Sie die europaweite Notrufnummer 112.

Romantische Blutspende

Am vergangenen Valentinstag fand in Gersweiler der regelmäßige Blutspendetermin des DRK Ortsverein Gersweiler zusammen mit dem DRK Blutspendedienst-West statt. Zur Feier des Tages bekam jede Dame eine rote Rose geschenkt. Viele Erstspender kamen zum Termin. Wir bedanken uns herzlich bei allen Spendern!

Ludwigspark: Grüne OB-Kandidatin kritisiert Einigung zwischen CDU und SPD im Stadtrat Keinerlei Verbesserungen für die Stadt erkennbar - Verantwortlichkeiten müssen geklärt werden



Die Grüne OB-Kandidatin und Spitzenkandidatin der Grünen für den Saarbrücker Stadtrat, Barbara Meyer-Gluche, kritisiert die Kostensteigerungen beim Ludwigspark und die Einigung zwischen CDU und SPD im Stadtrat zur Finanzierung. Die Kostenbelastung der Stadt steigt bei Gesamtkosten von 38 Mio. Euro und einer gleichbleibenden Beteiligung des Landes i.H.v. rd. 14,5 Mio. Euro von ursprünglich 5,5 auf nunmehr 23,5 Mio. Euro. Die aktuelle Einigung zwischen SPD und CDU ginge komplett zu Lasten der Saarbrückerinnen und Saarbrücker. Verbesserungen für die Stadt im Vergleich zur vergangenen Abstimmung seien nicht zu erkennen. Hierzu erklärt Meyer-Gluche:

„CDU und SPD haben sich auf eine Finanzierung der zwischenzeitlich von 16 bzw. 20 auf rd. 38 Mio. Euro angestiegenen Kosten des Ludwigsparks geeinigt. Bei der finanziellen Situation und dem Investitionsstau in der Stadt ist diese Einigung ein Treppenzwischenschritt. Denn im Vergleich zur letzten Abstimmung gibt es keinerlei Verbesserung. An der Stadt bleiben nach aktueller Berechnung der Verwaltung mindestens 23,5 Mio. Euro hängen, die sie nun durch Umschichtungen aus dem aktuellen Haushalt erbringt und dafür andere Investitionen hinten anstellt. Das Geld fehlt an anderer Stelle oder wird dann in den kommenden Jahren fehlen. Das ist eine Milchmädchenrechnung! Auf der einen Seite haben wir in

Saarbrücken mit die höchsten Kita-Gebühren, die nur mit größtem politischen Druck unsererseits überhaupt wenigstens eingefroren wurden, auf der anderen Seite sind im städtischen Haushalt plötzlich Gelder in dieser Größenordnung da, um sie in ein Stadion zu investieren. Das ist den Bürgerinnen und Bürgern schlichtweg nicht mehr vermittelbar und fördert die Politikverdrossenheit. Diese Einigung ist ein Schlag ins Gesicht all derer, die für eine Verbesserung der Bildungs-, Umwelt- und sozialen Infrastruktur in der Stadt kämpfen und immer mit dem Argument mangelnder finanzieller Mittel konfrontiert und abgelehnt werden.

CDU und SPD haben hier eine große Koalition in Saarbrücken geschmiedet, durch die die Verantwortlichkeiten für die Kostensteigerungen um zwischenzeitlich rund 140 Prozent weiter unter der Decke gehalten wird. Offenkundig wurden die Kosten von Anfang an zu niedrig kalkuliert. Darüber hinaus wurden Alternativen einer privaten Finanzierung nie ernsthaft geprüft. Diese Versäumnisse sollen nun die Saarbrückerinnen und Saarbrücker ausbaden. Die Einigung ist daher keine Lösung. Die Stadt muss das Land dazu bringen, seinen Finanzierungsanteil zu erhöhen, und sie muss ernsthaft private Mittel einreiben. Außerdem müssen die Verantwortlichkeiten für die immensen Kostensteigerungen endlich aufgeklärt werden.“



Erst wenn's fehlt, fällt's auf!

Blutspendetermine in Gersweiler

Donnerstag, 25. April 2019
Donnerstag, 11. Juli 2019
Donnerstag, 19. Dezember 2019

Kath. Volkshaus, Kirchenstraße 1, 66128
16:30 bis 20:00 Uhr

EXKLUSIVE WOHNACCESSOIRES



FARBEN · TAPETEN · BODENBELÄGE
GARDINEN · SONNENSCHUTZ

Farb- u. Wohnwelt

ALTMAYER GMBH
MOLTKESTRASSE 22 · 66333 VÖLKLINGEN
TELEFON 0 68 98 - 2 22 28
WWW.FARBEN-ALTMAYER.DE

BESUCHEN SIE UNSEREN GROSSEN OSTERMARKT

Vertragspartner aller Kranken- und Pflegekassen

- Seniorenpflege
- Krankenpflege
- Behandlungspflege
- Betreuung
- hauswirtschaftliche Versorgung
- Beratung für pflegende Angehörige
- Pflegegutachten nach § 37 SGB XI
- 24 Stunden Erreichbarkeits-Dienst



**Schwester Martha Dunkel,
Schwester Ursula Mertes
und Team**

Tel.: 0 68 06 / 30 69 44

Mobil: 0177/7 2793 40

Hilfe
Zuwendung
Vertrauen

Pflege Dunkel & Mertes
<http://www.pflege-dunkel-und-mertes.de>
 e-mail: pflege.dunkelundmertes@t-online.de
 Überhofer Straße 28, 66346 Püttlingen



Hauptstraße 1 - 66127 Klarenthal - 06898 795 23 44

Öffnungszeiten:

Mo + Di: 12:00 - 14:30 Uhr & 18:00 - 22:30 Uhr
Mittwoch: Ruhetag, außer Feiertagen
 Do + Fr: 12:00 - 14:30 Uhr & 18:00 - 22:30 Uhr
 Samstag: 18:00 - 23:00 Uhr
 So + Feiertag: 12:00 - 14:30 Uhr & 18:00 - 22:30 Uhr

Neujahrsempfang der Dorfgemeinschaft Klarenthal-Krughütte



Im Rahmen des Neujahrsempfanges 2019 in Klarenthal konnte der 1. Vorsitzende Rainer Magnus Beeck zahlreiche Gäste aus Politik, Vereinen und Verbänden begrüßen und bedankte sich für ihr Kommen.

„Ein bisschen mehr Frieden und



weniger Streit, ein bisschen mehr Güte und weniger Neid, ein bisschen mehr Liebe und weniger Hass, ein bisschen mehr Wahrheit - das wäre was. Statt zu viel Unrast ein bisschen mehr Ruh, statt immer nur Ich ein bisschen mehr Du, statt Angst und Hemmung ein bisschen mehr Mut, und Kraft zum Handeln - das wäre gut.“

Mit diesem Gedicht leitete Rainer Beeck am 27.01.2019 die Rede zum Neujahrsempfang ein. Er begrüßte die Gäste, die sich zahlreich in der AWO in Klarenthal eingefunden hatten, um mit ihnen gemeinsam auf ein erfolgreiches Jahr 2019 anzustoßen. Der Bezirksbürgermeister Dr. Claus Theres, der jahrelang diese traditionelle Veranstaltung mit unterstützte, konnte aus gesundheitlichen Gründen nicht teilnehmen. Rainer Beeck ließ ihm die besten Genesungswünsche zukommen. In seiner Ansprache ließ der 1. Vorsitzende, neben Getränken und Häppchen, das alte Jahr Revue passieren und teilte den anwesenden Gästen im Kurzen die geplanten Projekte für 2019 mit. In der Zusammenfassung erklärte Rainer Beeck, dass Klarenthal stolz sein kann auf

seine aktiven Vereine, Verbände und Parteien. Vor allem auf die Menschen, die diese Institutionen unterstützen und fördern. Diese Menschen sind es, die Feste wie das Klarenthaler Dorffest, das jahrelang schon Bestand in Klarenthal ist, und der erneut ins Leben gerufene Weihnachtsmarkt, tatkräftig unterstützen. Der Weihnachtsmarkt war eine sehr schöne und sehr erfolgreiche Veranstaltung. Sein Zitat: „Wir haben es geschafft, nicht nur eine tolle Idee in die Tat umzusetzen, sondern ganz nebenbei unserem Dorf neuen Gemeinschaftssinn zu geben und neben dem beliebten Dorffest mit dieser „neuen“ Veranstaltung für das Miteinander im Dorf beizutragen.“ Zum Abschluss seiner Rede bedankte sich Rainer Beeck bei seinem gesamten Vorstandsteam für die Unterstützung, Hilfe und geleistete Arbeit im Sinne der Dorfgemeinschaft für das vergangene Jahr. Ein Dank ging auch an die Damen und Herren



der TSG WEISS-GOLD vom TuS Ottenhausen für die Hilfe bei den Vorbereitungen der Speisen und der Sektausgabe, an Frau Anna Maria Rein und ihr Team, die die Räumlichkeiten der AWO Klarenthal zur Verfügung gestellt haben und an Herrn Pitt-Brennfleck für die musikalische Unterhaltung. Im weiteren Verlauf der gelungenen Veranstaltung fand sich bei einer kleinen Stärkung ausreichend Zeit, zur vertieften Diskussion über die zuvor gehörten Anregungen.

Organisationsleiterin Julia Alexandra Beeck

Monatsspruch März 2019: 1. Samuel 7, 3

„Wendet euer Herz wieder dem Herrn zu und dient Ihm allein!“



Wenn es um das Vertrauen zu Gott-Jesus Christus geht, dann ist unser Herz nicht stabil. Es ist oft „ein trotzig und verzagt Ding“, wie es der Prophet Jeremia in Kapitel 17, Vers 9 ausdrückt. Es kann sehr labil sein, wenn es darum geht, Gott-Jesus in allen Lagen unseres Lebens ganz und gar zu gehorchen und zu vertrauen. Wenn Stürme des Lebens uns anfallen, dann fängt unser Herz an zu zittern und zu zagen und zu fragen: „Wo bist Du jetzt, Gott?“ Dann werden leise Zweifel auch laut. Dann versucht uns der „alt böse Feind“ einzureden, es doch einmal mit anderen Göttern zu versuchen, etwa aus dem Esoterik-Bereich. Es gibt in der Beziehung zu Gott ein verhängnisvolles „und“, dass das alleinige Vertrauen zu Gott-Jesus erschüttert: Gott und das Geld, Gott und das Horoskop, Gott und die Praktiken der Yoga-

Lehre, Gott und den Geisteiler, Gott und und... „Ausprobieren kannst du es ja,“ sagt der Gegenspieler Gottes. Tun wir das, dann verliert Gott-Jesus bei uns sein Alleinsorgerecht. Gut, dass es da göttliche Stimmen gibt, die wir in der Bibel hören und die uns mahnen, doch unbedingt zu unserem Wohlergehen am alleinigen Vertrauen zu Gott-Jesus festzuhalten. „Werft euer Vertrauen nicht weg, welches eine große Belohnung hat“, mahnt der Schreiber des Hebräerbriefes in Kap. 10, Vers 35. Wohl uns Christen, wenn wir die mahnende Bitte des Propheten Samuel an sein Volk auch für uns hören: „Wendet euer Herz wieder dem HERRN zu und dient IHM allein!“ Das sollte unser Gebet sein: „Bei Dir, JESUS, will ich bleiben, stets in Deinem Dienste stehen und auf Deinen Wegen gehen.“

Karl-Heinz Debus, Prädikant i.R.

Werden Sie Teil unseres motivierten Teams!
Für unser Senioren-Zentrum Klarenthal suchen wir

Pflegfachkräfte (w/m/d) in Vollzeit

Ihr Profil:

- Sie haben eine 3-jährige Ausbildung in der Alten- oder Krankenpflege
- Sie arbeiten gerne mit motivierten Kollegen im Team zusammen
- Sie haben Freude an Ihrer Arbeit und übernehmen gerne Verantwortung
- Sie wollen sich persönlich und beruflich weiterentwickeln
- Sie denken nicht gerne in Schubladen

Bei uns erwartet Sie:

- Bis zu 2.500 € Willkommensprämie
- Unbefristeter Arbeitsvertrag mit überdurchschnittlicher Vergütung
- Übernahme ausstehender Gratifikationen
- Gemeinsame Dienstplanung, abgestimmt auf private Bedürfnisse
- Berufliche Entwicklungsmöglichkeiten bspw. stellv. Wohnbereichsleitung
- Nachtdienste nach Absprache, wenn gewünscht
- Betrieblich geförderte Altersvorsorge und ein umfangreiches Mitarbeiter-Bonus-Programm
- Gute Anbindung an öffentliche Verkehrsmittel

Genau das Richtige für Sie?

Dann nutzen Sie Ihre Chance und senden uns Ihre aussagekräftigen Unterlagen mit Ihrem frühesten Eintrittstermin und Ihrer Gehaltsvorstellung an:

Haus Edelberg Senioren-Zentrum Klarenthal
Jan Müller (Einrichtungsleiter) | Hauptstraße 62 | 66127 Klarenthal
hl.klarenthal@haus-edelberg.de | www.haus-edelberg.de/klarenthal

Haben Sie noch Fragen?

Dann rufen Sie doch einfach an.
Wir freuen uns auf Sie!
Tel. 06898/97 20-0

Haus Edelberg
Senioren-Zentrum Klarenthal



Probleme mit dem PC oder Internet?

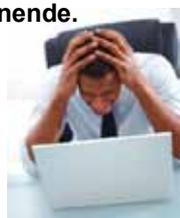
PC-Spezialist hilft schnell, zuverlässig und preiswert,
auch nach Feierabend und am Wochenende.

PC-Service Harald Buchholz

66128 Gersweiler, In der Nachtweide 26

Telefon: 0681 – 70 93 64

www.harald-buchholz.de



Fluchtunfall auf der L163 zwischen Klarenthal und Erlebnisbergwerk Velsen

Am 16. Februar 2019 wurde die Polizeiinspektion Burbach gegen kurz nach Mitternacht über einen Unfall auf der L163 (Velsenstrecke) in Höhe der Sandgrube in Kenntnis gesetzt. Beim Eintreffen der Streifenkommandos konnten diese nur ein verlassenes Fahrzeug feststellen. Der verunfallte Pkw, ein silberner Audi A4 Kombi, war erheblich beschädigt, es entstand Totalschaden. Personen befanden sich nicht beim Fahrzeug. Nach den bisherigen Ermittlungen kam das Fahrzeug, welches in Fahrtrichtung Dorf im Warndt unterwegs war, in einer leichten Rechtskurve, vermutlich aufgrund überhöhter Geschwindigkeit, nach links von der Fahrbahn ab, wo es zunächst frontal mit einem Telefonmast und anschließend mit mehreren Bäumen kollidierte. Das Fahrzeug kam schließlich um 180 Grad gedreht im Seitengraben zum Stehen. Der Fahrer entfernte sich anschließend von der Unfallstelle, wobei aufgrund des Schadensbildes davon auszugehen ist, dass dieser durch den Unfall verletzt

wurde. Im Anschluss durchgeführte Fahndungsmaßnahme nach dem Fahrer, unter Einbindung eines Diensthundes, sowie erste Ermittlungen verliefen negativ. Durch die Wucht der Kollisionen wurde ein Baum vollständig entwurzelt, es entstand Sachschaden an weiteren Bäumen, sowie einem Telefonmast. Es ist anzunehmen, dass sich der Unfall bereits einige Zeit vor der ersten Mitteilung ereignete. Im Rahmen der Unfallaufnahme, bei der auch Streifenkommandos der PI Völklingen eingebunden waren und welche durch die Freiwillige Feuerwehr des Löschbezirkes Klarenthal unterstützt wurde, musste die L 163 im Bereich der Unfallstelle kurzzeitig voll gesperrt werden, wodurch es aber, aufgrund des geringen Verkehrsaufkommens, kaum zu Behinderungen kam. Zeugen des Unfalls, Personen die sachdienliche Angaben machen oder Hinweise auf den Fahrer geben werden gebeten sich bei der Polizeiinspektion Burbach oder jeder anderen Polizeidienststelle zu melden.

DIE LINKE. LINKE begrüßt Entscheidung zum Stadionweiterbau

Die Linksfraktion im Rat der Landeshauptstadt ist froh über die Zustimmung des Stadtrates am Dienstag zum Finanzierungs-konzept für die weitere Sanierung des Ludwigsparkstadions. Leicht sei es Niemandem gefallen, die Kostensteigerungen bei den Bau-maßnahmen zu akzeptieren, aber es sei nun wenigstens sicher-gestellt, dass das Projekt auch zum Abschluss kommen könne, erklärt die Vorsitzende der Links-fraktion, Claudia Kohde-Kilsch. Die stellvertretende Fraktions-vorsitzende Patricia Schumann appellierte in der Sitzung an alle Stadtverordneten, eine „verant-wortungsvolle Entscheidung“ zu treffen und erläuterte: „Wer sich in der Vergangenheit für den Erhalt und die Sanierung des Ludwigsparkstadions aus-gesprochen hat, kann sich jetzt vor dem Hintergrund gestiegener Baukosten nicht dadurch aus der Verantwortung ziehen, dass er dem jetzt vorliegenden Finanzierungsplan nicht mehr zustimmt. Es geht darum, den begonnenen Umbau zu Ende zu bringen. Eine mehrheitliche Verweigerung der Zustimmung würde zwingend einen Baustopp und damit weitere zusätzliche Kosten hervorrufen. Niemand kann heute hier glaub-würdig verkünden, er wolle das Stadion, aber sei nicht bereit, dafür die Kosten zu tragen.“ Im Januar war erneut eine maß-gelbliche Kostensteigerung beim

Umbau des Ludwigsparkstadions aufgeschlagen und der Rat konnte sich in der Sitzung Anfang Fe-bruar nicht über eine Weiterfin-anzierung einigen. Es folgten intensive Diskussionen zwischen Verwaltung, Stadtrat und Landes-regierung. Am Dienstag lag dann ein tragfähiges, ordentlich abge-sprochenes und gut durchdachtes Finanzierungskonzept vor, das auch den Ansprüchen des Lan-des genügt. Die Vorsitzende der Linksfraktion, Claudia Kohde-Kilsch, ergänzt: „Am Ende wurde eine Möglichkeit gefunden, durch Umverteilung vorhandener Haus-haltsmittel und Verschiebung von Maßnahmen mit geringerer Priorität, die Kostenlücke bei der Stadionsanierung zu decken. Uns LINKEN ist dabei wichtig, dass es dadurch zu keinerlei Einschnit-ten bei sozialen Maßnahmen oder bei der Daseinsfürsorge kommt.“ „Wir sind froh, dass am Ende eine breite Mehrheit im Stadtrat dem Weiterbau des Ludwigspark-stadions zugestimmt hat. Wir bedauern, dass es aber immer noch Stadtverordnete gab, die mit ihrer Verweigerungshaltung einen Baustopp riskieren wollten und damit eine Bauruine in Kauf genommen hätten, die weiterhin Kosten verursacht und keinen Nutzen bringt. Auch in Wahl-kampfzeiten kann man nicht sagen: ‚Wasch mich, aber mach mich nicht nass‘“, so Patricia Schumann abschließend.

JETZT NEU in Klarenthal

Unsere Leistungen

- Achsvermessung PKW/LKW
- Getriebeinstandsetzung
- Motorinstandsetzung
- Fahrzeugdiagnose
- Reparaturen aller Fahrzeugtypen
- Glasservice
- Lackier- & Großes Ölserviceangebot
LIQUI MOLLY Motor-/Getriebeölsplüfung
- ISUZU Service
- TÜV Prüfstelle
- Lackier- & Karosseriearbeiten
- Unfallinstandsetzung
- Reifenservice PKW/LKW, Industrie-,
Bau- & Landmaschinen
- Hol- & Bringservice
- Umfassende Fahrparkbetreuung

Wir haben jeden Monat tolle Angebote für Sie.

**Ihr Partner in allen Reifenfragen:
PKW / VAN / 4x4 Reifen**

ALU-FELGEN und KOMPLETT - RÄDER

LLKW / LKW / BUS Reifen

VOLLGUMMI - und LUFT - SPEZIAL Reifen

LEASING und FLOTTEN PARTNER

K. Sofsky GmbH

Inh. A. Wacht • Kreisstraße 88-90 • 66127 Sbr.-Klarenthal
Telefon (0 68 98) 9 32 20



Ihre Zufriedenheit
ist unser Ziel.

Meine Wellnessoase. Meine Küche. Mein PLANA.



Rein in die Küche – raus aus dem Alltagsstress! Beim Kochen und Backen in meiner neuen PLANA-Küche kann ich wunderbar entspannen und die Welt um mich herum vergessen. Perfekt geplant und auf mich zugeschnitten – Meine ganz persönliche Wellnessoase!

Stefan Heintz Küchenvertrieb
Käthe-Kollwitz-Str. 3 (auf den Saarterrassen)
66115 Saarbrücken
Tel. 06 81 / 753 43-0 • www.plana.de/saarbruecken

plana
Küchenland

40 Jahre Restaurant Valuta: Von April bis Oktober warten viele Aktionen



Familie Schütz kurz nach der Eröffnung des Restaurants 1979.

Dieses Jahr gibt es in Gersweiler allen Grund zu feiern: Die Valuta lädt ein zu etlichen Aktionen zum 40-jährigen Bestehen! Zum Jubiläum begeben sich Familie Schütz und ihr Team auf Zeitreise. Zurück durch die letzten Jahre bis hin zu den Anfängen.

Am 01. April 1979 kauften Hans und Helga Schütz das Gasthaus auf der Grenze zwischen Deutschland und Frankreich - damals noch bekannt unter dem Namen „Zur grünen Warte“. Bereits am gleichen Tag begann das Gastronomenehepaar zusammen mit seinen Kindern und einigen befreundeten Helfern mit umfangreichen Umbauarbeiten.

Genau wie damals steht die erste Aprilwoche in diesem Jahr unter dem Motto „Baustelle“.

Der Startschuss fällt am Montag, den 01. April (Nein, das ist kein Scherz) ab 16.30 Uhr mit einer Stubbiparty. Bitburger, Karlsberg oder das erste Bier, das hier durch die Leitungen floss: Becker's. Typisch saarländisch gibt es dazu natürlich Rostwurst.

Am Freitag, den 05. April wird die „Baustelle“ eröffnet.

In entsprechender Atmosphäre wartet ein deftiges After-Work-Bufferet auf die Gäste. Da werden nicht nur Handwerker fündig!

Nach einer dreimonatigen Renovierungszeit eröffnete Familie Schütz am 01. Juni 1979 die Türen des Gasthaus „Valuta“ für die ersten Gäste.

Seinen Geburtstag feiert das Restaurant in diesem Jahr mit einem langen Wochenende, das keine Wünsche offen lässt. Los geht es direkt mit einem ersten Highlight: Dem „Richtfest“ am Mittwoch, den 29. Mai. Es wird ein ganzes Wildschwein gegrillt und mit verschiedenen Salaten serviert.

Am darauffolgenden Feiertag und Vatertag sorgt das Valuta-Team für die Wandergruppen, die auf der Suche nach einem ordentlichen Einkehrschwung sind. Am Freitag, den 31. Mai bietet ein Geburtstagsbufferet das Beste aus den letzten 40 Jahren: Von Mettigel und Toast Hawaii bis zu modernen Klassikern wie Pulled Pork. Dazu gibt es Livemusik von Franz Raab. Am Samstag, den 01. Juni gibt die Valuta einen aus: Ab 16.00 Uhr gibt es Freibier bis das erste Fass leer ist! Zur Feier des Tages spielt der Musikzug Gers-

weiler und es gibt Salate und die Spezialität des Hauses, Grillgerichte vom offenen Buchenholzfeuer. Sonntags sind alle Gäste eingeladen, einen Blick hinter die Kulissen zu werfen. Der Tag der offenen Tür beginnt ab 11.00 Uhr mit dem Frühschoppen. Der Musikzug Blau-Weiß Köllerbach kommt zu Besuch und es gibt Geburtstagskuchen vom Blech.

Ein besonderes Dankschön der Valuta gilt den treuen Stammgästen. Nach 2012 und 2013 lädt Familie Schütz am Samstag, den 29. Juni zum 5. Stammgastabend! Es wartet ein Gourmetbufferet und Livemusik von Frank Morel & Petra zum Sonderpreis. Tickets sind ab sofort erhältlich.

40 Jahre – das bedeutete in der Valuta auch eine Menge Veränderungen. Großes Nebenzimmer, Gästezimmer, Lieferservice, große Sonnenterrasse. Es wurde an- und umgebaut, das Speisenangebot erweitert, neue Aktionen ins Leben gerufen. Seit 1993 sorgt Thomas Schütz, der älteste Sohn von Hans und Helga, für das Wohl seiner Gäste und führt die Tradition der Familie fort. Auch in Zukunft wird man sich auf die Valuta verlassen können.

Aktuelle Informationen zu allen Aktionen im Jubiläumsjahr finden Sie in den kommenden Monaten hier im Westmagazin, im Jubiläums-Flyer oder unter www.restaurant-valuta.de.

40
Jahre!

**Wir feiern
von April bis Oktober**

Highlights im April

Stubbiparty - Montag, 01. April ab 16.30 Uhr
Mit Stubbi und Rostwurst wie damals vor der Tür.

„Baustelleneröffnung“ - Freitag, 05. April
After-Work-Bufferet für 22,90.

Ostern
Karf Freitag, 19. April - Fisch und Vegetarisch
Ostersonntag, 21. April - Menü und à la carte
Ostermontag, 22. April - Osterbufferet

Spargel dich satt! - Freitag, 26. April
Eröffnung der Spragelsaison für 22,90.



Am Sprinkshaus 4 • 66128 SB-Gersweiler
0049 (0) 681 703164 • www.restaurant-valuta.de



Sonderöffnungszeiten des Wahlamtes während Fastnacht

Für das Wahlamt der Landeshauptstadt Saarbrücken gelten an Fastnacht besondere Öffnungszeiten. Das Wahlamt der Landeshauptstadt ist an den Samstagen, 2. März, 9. März und 16. März, jeweils von 9.00 bis 12.00 Uhr geöffnet. Es befindet sich dann im Bürgeramt City im ersten Obergeschoss. Das Service-Angebot beschränkt sich allein auf Anliegen, die das Wahlamt betreffen. Das Bürgeramt selbst ist nicht geöffnet. Zudem ist das Wahlamt am Rosenmontag, 4. März, von 8.30 bis 18.00 Uhr geöffnet. Dies ist der letztmögliche Tag, um einen Wahlvorschlag für die

Europawahl an den Bundeswahlleiter abzugeben. An diesen Tag finden Interessierte das Wahlamt ebenfalls im Bürgeramt City vor, dieses Mal jedoch im zweiten Obergeschoss. Zusätzlich informiert die Landeshauptstadt mit Aushängen im Eingangsbereich über die Sonderöffnungszeiten.

Hintergrund

Gemäß der Kommunalwahlordnung müssen Bürgerinnen und Bürger die Möglichkeit haben, sich an den letzten vier Samstagen vor Ablauf der Einreichungsfrist zwischen 9.00 und 12.00 Uhr in das Unterstützungsverzeichnis einzutragen.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine freundliche **Servicekraft** in Teilzeit oder auf 450,- € Basis.

Schwanenkönig
Krughütter Str. 26
66128 Saarbrücken
Telefon: 0681 98917471
www.schwanenkoenig.com



Erstürmung der Sparkasse am Rosenmontag

Zum närrischen Spektakel am Rosenmontag gehört um 10:11 Uhr der Sturm auf die Sparkasse, nachdem die Übergabeverhandlungen zwischen Josef Weiß von der MSD und Armin Klotz von der Sparkasse Saarbrücken gescheitert sind. Es handelt sich um die 50. Erstürmung. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter werden in diesem Jahr den Tresor nicht

öffnen. Zum Angriff geblasen wird um 9:30 Uhr vor der Gaststätte Neumüller-Anthes. Der Leiter des FinanzCenters Burbach, Ralf Jakobs, hat mit seinen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern hartnäckigen Widerstand mit überraschenden Strategien angekündigt. An Besucher werden Luftballons, Streuartikel und Schokotaler verteilt.

Großer Spaß für die Kleinen - Kinderspielnachmittage in den Saarbrücker Bädern

Die Kinderspielnachmittage sorgen in den Saarbrücker Bädern für Spaß und Abwechslung. Die nächsten finden im Kombibad Fechingen am Samstag, den 2. März und im Dudweiler Hallenbad am Samstag, den 16. März 2019 statt.

Am Kinderspielnachmittag darf man sich auf zahlreiche Spielmöglichkeiten freuen. Das Sportbecken steht zum Toben und Planschen zur Verfügung. An diesem Tag laden Ringe, Matten und Bälle zu spielerischen und sportlichen Aktivitäten ein. Gerne dürfen die Kinder auch eigene Spielsachen mitbringen. Unter Anleitung des Schwimmbadteams werden verschiedene Wasserspiele angeboten.

Das Bäderteam weist darauf hin, dass ungestörtes Bahnschwimmen während der Kinderspielnachmittage nicht möglich ist. Ein Anmelden ist nicht notwendig. Kinder unter sechs Jahren haben freien Eintritt. Eine Eintrittskarte für ein Kind (6 - 12 Jahre) kostet 1,60 Euro. Das Kombibad Fechingen in der Provinzialstraße 186 ist mit der Buslinie 120 zu erreichen. Die nächstgelegene Bushaltestelle „Fechingen Ost“ liegt 150 Meter Fußweg vom Bad entfernt. Mit den Buslinien 103, 104 und 125 kommt man zum Hallenbad in Dudweiler. Weitere Informationen auf der Internetseite unter www.saarbruecker-baeder.de.

Polstermöbel-Aufarbeitung

Polstermöbel · Gardinenatelier · Individuelle Fertigung
Sonnenschutz

HANDWERK
UND KOMFORT
- AUS TRADITION



Ausstellung und Verkauf Mo.-Fr. 8-18 Uhr
An den Ziegelhütten 9-11 · SB-Klarenthal
Tel. 06898/31185 · www.polster-kops.de

SCHWEIN-FREI

mit Zaunanlagen
von

ADAM
Garten- u. Landschaftsbau



Gestaltung - Steinarbeiten - Zäune
Baumfällungen - Neuanlagen - Pflege

(06831) 89 26 11 • www.adamservice.de

Unser Leistungsangebot:

Einlagen: individuell nach Maß gefertigte orthopädische Fuß- und Sporeinlagen (Computergestützte Messung)

Bandagen/Orthesen für: Hals, Schulter, Arm, Hand, Rumpf, Bein, Fuß, sowie nach Bedarf individuell hergestellt.

Reha-Technik: Rollstühle, Gehhilfen, Rollatoren, Pflegebetten, Bad-/Toilettenhilfen, Alltagshilfen.

Kompressions-Therapie: Kompressionsstrümpfe/-hosen, Hand-/Armstrümpfe.

Prothetik: Beinprothesen, Brustprothesen.



sanitätshaus
salecker
orthopädietechnik - rehathechnik

bismarckstraße 24 • 66333 Völklingen • tel.: (06898) 25 73 6
info@sanitaetshaus-salecker.de • www.sanitaetshaus-salecker.de
Unsere Öffnungszeiten: Montag - Freitag 08:30 - 18:00 Uhr
Samstags 09:00 Uhr - 12:00 Uhr

Winter / Fastnachtsferien-Programm Weltkulturerbe Völklinger Hütte



In den saarländischen Winter / Fastnachtsferien bietet das Weltkulturerbe Völklinger Hütte zahlreiche Führungen für Kinder und Erwachsene. Schwerpunkt sind die Industriekultur des Weltkulturerbes Völklinger Hütte, das Thema „Arbeiten auf der Völklinger Hütte“ und die Ausstellung „Legende Queen Elizabeth II. Sammlung Luciano Pelizzari“. Zu der Ausstellung „Legende Queen Elizabeth II. Sammlung Luciano Pelizzari“ bietet das Weltkulturerbe Völklinger Hütte in den saarländischen Winter / Fastnachtsferien zwei „Tea-Time-Führungen“ am Montagnachmittag. Für Kinder startet am Faschingsdienstag, dem 5. März 2019, eine Hütten-Rallye (begrenzte Teilnehmerzahl, telefonische Anmeldung unter 06898-9100 100) mit vielen Fragen zu Hochöfen, Eisen, Kohle und Stahl. Zum Thema „Arbeiten auf der Völklinger Hütte“ bietet das Weltkulturerbe Völklinger Hütte geführte Rundgänge zu dem Skulpturenprojekt „Second Life – 100 Arbeiter“ von Ottmar Hörl und der Installation „Erinnerungen | Souvenirs | Memories“ von Christian Boltanski.

Für Kinder ab 10 Jahren startet am Dienstag, dem 5. März, 15 Uhr, die „Völklinger Hütte-Rallye“. Den Fragebogen der Hütten-Rallye gibt es immer an der Kasse des Weltkulturerbes Völklinger Hütte. Am

Dienstag, dem 5. März 2019, bietet das Weltkulturerbe Völklinger Hütte die Gelegenheit, den Bogen gemeinsam mit Mitarbeitern des Weltkulturerbe-Teams zu lösen. Während eines Rundgangs durch die Industriekultur der Völklinger Hütte lösen die Kinder gemeinsam die Fragen zu Hochöfen, Eisen, Kohle und Stahl. Manche der Antworten ergeben sich dabei direkt vor Ort. Voraussetzung für die Teilnahme ist, dass ein Erziehungsberechtigter die Kinder begleitet. Der Eintritt zur Völklinger Hütten-Rallye ist für die Kinder und einen begleitenden Erwachsenen kostenfrei. Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, bittet das Weltkulturerbe Völklinger Hütte um Anmeldung unter 06898-9100-100.

Samstag, 2. März: 15.00 Uhr: Führung – Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Sonntag, 3. März: 11.30 Uhr: Führung – „Legende Queen Elizabeth II. Sammlung Luciano Pelizzari“

15.00 Uhr: Erlebnisführung zum Hochofen

Rosenmontag, 4. März: 15.00 Uhr: Tea-Time-Führung „Legende Queen Elizabeth II. Sammlung Luciano Pelizzari“. Jeder Teilnehmer der Führung erhält im

Anschluss im Café Umwalzer einen britischen Tee mit Teegebäck, Teilnehmerzahl begrenzt, Anmeldung unter 06898-9100-100

Dienstag, 5. März: 15.00 Uhr: Hütten-Rallye für Kinder ab 10 Jahren, Eintritt zur Hütten-Rallye frei (pro Kind ein begleitender Erwachsener), Teilnehmerzahl begrenzt, Anmeldung unter 06898-9100-100

Mittwoch, 6. März: 11.30 Uhr: Führung – Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

15.00 Uhr: Führung – „Legende Queen Elizabeth II. Sammlung

Luciano Pelizzari“

Donnerstag, 7. März: 11.30 Uhr: Führung - Das Skulpturen-Projekt „Second Life – 100 Arbeiter“ von Ottmar Hörl

15.00 Uhr: Führung - Die Installation „Erinnerungen | Souvenirs | Memories“ von Christian Boltanski

Samstag, 9. März: 15.00 Uhr: Führung – Das Weltkulturerbe Völklinger Hütte

Sonntag, 10. März: 11.30 Uhr: Führung – „Legende Queen Elizabeth II. Sammlung Luciano Pelizzari“

15.00 Uhr: Erlebnisführung zum

Malerfachbetrieb

Jörg Graf

- exklusive Raumgestaltung
- Tapezieren & Lackierarbeiten
- Bodenbelagsarbeiten
- Fassadenanstriche
- Wärmedämmsysteme
- Innen- & Außenputz



Tel.: (06898) 81 07 40 • 66126 Saarbrücken
service@malerfachbetrieb-graf.de • www.malerfachbetrieb-graf.de

VIVAOPTIK

Jenal



Wir leben für gutes Sehen.

Bergstraße 3
66115 Saarbrücken
Tel.: 0681-77917

Einstärkenbrille komplett: 98,- €

Basic

Komfort

Premium



Gleitsichtglas

- vielfach bewährtes Gleitsichtglas
- guter Sehkomfort

ab 159,- € / Paar

Gleitsichtglas

- das komfortable Gleitsichtglas
- größerer Fernbereich
- größerer Nahbereich

ab 259,- € / Paar

Gleitsichtglas

- modernste Freiformtechnik
- große, identische Sehbereiche
- höchste Individualität

ab 399,- € / Paar

**Voller UV-Schutz: UV 420 BLUE PROTECT
+ 39,- € / Paar**

Verträglichkeitsgarantie!

BEERDIGUNGSINSTITUT
BLAU

„TRAUERN IST
LIEBEVOLLES ERINNERN“

Erd-, Feuer-, See- u.
Baumbestattungen

- Betreuung
- individuelle Beratung
- Bestattungsvorsorge

Hauptstraße 178 • 66128 Sbr.-Gersweiler
Tel. 0681-702570 oder 0172-6835263



Unser Ausflug zum Theater Überzwerg dank Lionsclub

Mit einer aufregenden Busfahrt, die für die meisten Kinder viele neue Erfahrung brachte, ging es um 09:00 Uhr los. Mit 40 Kindern im Alter von vier bis sechs Jahren machten wir uns

und ihrer kindgemäßen Komik durch das gesamte Stück: „Frühstück bei Wolf“! Eine Reise durch das Märchenland, die selbst uns Erwachsene in ihren Bann zog und kein „Dèja-



am 05.12.2018 auf den Weg ins Theater Überzwerg nach St. Arnual. Danke lieber Lionsclub, für die Spende der Eintrittskarten. Sie haben unseren Kindern einen wunderschönen Tag geschenkt.

Das Team des Theaters brachte uns alle durchweg zum Lachen und fesselte nicht nur die Kinder mit ihren wundervollen Reimen, bezaubernden Liedern

Vue“ war, obwohl es ein Klassiker ist; nämlich: „Die drei kleinen Schweinchen“.

Die Lieder begleiteten uns noch auf der gesamten Heimfahrt, so wurde noch beim Mittagessen in der Kita um 14:00 Uhr passend gesungen: „Ich hab Hunger wie ein Woooooooooof!“

Katholische Kita St. Bartholomäus in Klarenthal sagt: „Danke“

„Tanz-Picknick für Körper und Geist“ in der Evangelischen Familienbildungsstätte

Diakonie Saar Das „Tanz-Picknick für Körper und Geist“ ist eine Kombination aus Gesprächskreis, Picknick und freiem Tanz. Die Evangelische Familienbildungsstätte Saarbrücken der Diakonie Saar lädt dazu am Samstag, 23. März, von 15.00 bis 18.00 Uhr in ihre Räume in der Mainzer Straße 269 ein. Sie können sich spüren und bewegen bei stimmungsvoller

Musik, sich wohlfühlen und austauschen in geselliger Atmosphäre, verbunden mit kleinen Leckereien. Kostenbeitrag: 25,- Euro zzgl. 3,- Euro Lebensmittelumlage. Infos und Anmeldung bis 15. März: Evangelische Familienbildungsstätte Saarbrücken, Tel. 06 81/ 6 13 48, E-Mail fambild-sb@dwsaar.de oder im Internet www.familienbildung-saar.de.

Winfried Blum

Saarbahn warnt vor Taschendieben

Die Zahl der Taschendiebstähle in den Bussen und Bahnen der Saarbahn hat in den letzten Tagen wieder zugenommen. Das Saarbrücker Verkehrsunternehmen warnt vor Taschendieben. Um die Sicherheit der Fahrgäste zu erhöhen, sind von montags bis sonntags Mitarbeiter eines Sicherheitsdienstes in der Saarbahn und an den Haltestellen unterwegs. Diese wirken unterstützend zu den umfangreichen technischen Systemen, die die Saarbahn zur Steigerung der Sicherheit vorhält. Alle 28 Bahnen der Saarbahn sind mit einer Kameraüberwachung ausgestattet. Die meisten der 130 Busse verfügen ebenfalls über Kameras. Große Umsteigehaltestellen

in der Innenstadt sind kameraüberwacht. Die Saarbahn befördert täglich 140.000 Fahrgäste. An Stellen, an denen sich viele Menschen aufhalten, haben es Taschendiebe auf Geldbörsen, Handys und andere Wertgegenstände abgesehen. Das Risiko, Diebstahl-Opfer zu werden, lässt sich mit Vorsichtsmaßnahmen verringern.

Die Saarbahn empfiehlt:

- Taschen nie offen tragen
- Wertgegenstände möglichst nah am Körper aufbewahren
- Rucksäcke besser über die Schulter tragen, so hat man sie besser im Blickfeld
- Handtaschen trägt man unter dem Arm am Körper sicherer.

„Gute Kleidung statt Mode: Style im Business-Alltag“

Am 28.03.2019 laden die Wirtschafts-junioren Saarland e.V. zu einer interaktiven Veranstaltung im Rahmen der Reihe Gründerwissen ein: um 19.00 Uhr in Raum 3 der IHK Saarland, Franz-Josef-Röder-Str. 9, 66119 Saarbrücken. Welchen Einfluss hat passende Kleidung auf den unternehmerischen Erfolg? Welcher Kleidungsstil passt zu Gesprächen mit Finanziers, Kunden und Lieferanten? Oder steht der perfekte Sitz unserer Kleidung etwa im Widerspruch zum individuellen Wohlbefinden? Was macht überhaupt passende Kleidung für Unternehmer aus? Mit diesen Fragen beschäftigt sich unser näch-

ster Referent Alexander Kappen aus Saarbrücken. Er ist seit 1996 Modedesigner und hat sich auf exklusive Braut-, Bräutigam- und Festmode im südwestdeutschen Raum spezialisiert. Darüber hinaus fertigt er Kleider und Anzüge auf Maß an. Dabei berät er mit Kreativität, Erfahrung und Qualitätsanspruch. Im Anschluss an den Vortrag besteht Zeit zu Diskussionen mit dem Referenten. Alle interessierten Existenzgründer, jungen Unternehmerinnen und Unternehmer sind herzlich willkommen. Die Teilnahme ist kostenlos. Kontakt und Anmeldung: gruenderwissen@wjd-saarland.de

malerbetrieb

bruno herrmann
hauptstraße 42
66128 saarbrücken-gersweiler

tel. 0681 / 700 532
fax: 06 81 / 700 781

fassadenanstriche
verputzarbeiten

wohnräume
renovieren
und gestalten

bodenbeläge

electroplus HERRMANN
HAUSGERÄTE | KÜCHENMODERNISIERUNG
ELEKTROINSTALLATION | KUNDENDIENST

Elektro Installation – Reparaturen, Zähleranlagen, Türsprechanlagen, Baustromverteiler-Mietservice

Moltkestraße 45 - 47 • 66333 Völklingen
Tel. (06898) 2 46 12 • www.electroplus-herrmann.de

DurchDACHte Kompetenz – DurchDACHte Perfektion

JÖRG BETHSCHEIDER
DACH UND FASSADE GMBH

...Probleme mit dem Oberstübchen? Wir helfen! ©

- BEDACHUNGEN
- BAUKLEMPNEREI
- DACHSTUHLERSTELLUNG
- FLACHDACHBAU
- BALKONSANIERUNG
- REPARATURDIENST
- STURMSCHADEN
- SOLARTECHNIK
- PHOTOVOLTAIK

Jörg Bethscheider · Dach und Fassade GmbH
Am Güterbahnhof 2 · 66128 Saarbrücken · Telefon 06 81 - 7 53 77 36 · Telefax 06 81 - 7 53 77 63
info@bethscheider-dach.de · www.bethscheider-dach.de

Ehre für die Anwälte der Quartiere Kommunales Bügeleisen der SPD geht an die Saarbrücker Gemeinwesenprojekte

„Eine starke Stadt für alle, das ist Saarbrücken und das muss es auch bleiben.“ Das war die zentrale Botschaft des Fraktionsvorsitzenden Mirco Bertucci beim Neujahrsempfang der SPD Stadtratsfraktion. Saarbrücken habe sich in einem schwierigen Umfeld gut entwickelt. „Wir wachsen! Das schafft aber auch neue Herausforderungen – Wohnungen, Verkehr, Kitas und Schulen, das neue Messezentrum. Hier müssen

diesem Jahr für große Verdienste um die Stadtgesellschaft verliehen. Geehrt wurden die Saarbrücker Gemeinwesenprojekte. Das sind die Gemeinwesenarbeit Wackenber (PÄDSAK), das BürgerInnenZentrum Brebach, das Kontaktzentrum Folsterhöhe, die Stadtteilbüros Alt-Saarbrücken, Burbach und Malstatt, die Zukunftsarbeit Molschd (ZAM) und seit Anfang des Jahres die Gemeinwesenarbeit Dudweiler-Mitte. Oberbürgermeisterin



Bildunterschrift: Verleihung des Kommunalen Bügeleisen. Bildnachweis: SPD

wir stark investieren.“ Bertucci sieht Saarbrücken für die Zukunft gut gerüstet. „Wir haben viel erreicht – das muss bewahrt und ausgebaut werden.“ Der Oberbürgermeister von Nürnberg, Uli Maly, wies in einer mitreißenden Rede auf die große Bedeutung der Städte für die Entwicklung des ganzen Landes hin. „In den Kommunen geht es um die konkreten Probleme der Menschen. Hier liegt die eigentliche Aufgabe der Sozialdemokratie, hier stimmt die Glaubwürdigkeit, hier besteht hohe sozialdemokratische Kernkompetenz“, so Maly und verwies auf die große Zahl sozialdemokratischer Oberbürgermeister im Land.

Gleich acht kommunale Bügeleisen hat die SPD-Fraktion in

Charlotte Britz dankte den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern der Projekte für ihre Arbeit: „Sie sind die Anwälte der Menschen in den Quartieren und vertreten mit Engagement und Herzblut ihre Interessen“, so Britz in einer sehr persönlich Ansprache. Uli Hess vom BürgerInnenZentrum Brebach dankte im Namen der Gemeinwesenprojekte für die Auszeichnung. Das Preisgeld in Höhe von 1000,- € wollen die Projekte gemeinsam für Weiterbildungsmaßnahmen einsetzen. Der zentrale Wunsch der Projekte, die nächste Vertragsverlängerung nicht nur für zwei, sondern wieder für fünf Jahre vorzusehen, fiel auf fruchtbaren Boden. „Daran werden wir arbeiten“, so Mirco Bertucci.

Podologische Praxis Möller

Birgit Möller

Podologin

Angelika Bernarding Podologin

Sofya Wollstein Podologin



Telefon (06898) 35 57

66127 Saarbrücken-Klarenthal, Friedrichstr. 24

Leistungserbringer der Krankenkassen auf ärztliche Verordnung

Unser Motto: Gut zu Fuß, ein Leben lang

ELEKTRO LAWENS

Ihr Meisterbetrieb seit 1981



Wir reparieren Ihren Kaffeevollautomaten, egal welche Marke

KAFFEEAUTOMATEN SERVICE

EINFACH, SCHNELL, PREISWERT & ZUVERLÄSSIG

REPARATUR +++ WARTUNG

VERKAUF +++ LEASING

FOLIERUNG +++ RÖSTKAFFEE

www.swenskaffeeautomaten.de

AUTORISIERTER
NIVONA
HANDELSPARTNER

Partner von

→ WERTGARANTIE®
Einfach. Gut. Geschützt.

SERVICE NR. 06898 - 3 22 23

HAUPTSTRAßE 34 | 66127 SAARBR.-KLARENTHAL

Stuckateurmeisterbetrieb

Erik Becker

Stuckateurmeister und
staatl. gepr. Bautechniker
Schwerpunkt Ausbau



- sämtliche Malerarbeiten
- Verputzarbeiten, Wärmedämmung
- Trockenausbau
- Fachger. Schimmelsanierung
- Bauleitung und Beratung
- und vieles mehr

Gerhardstraße 72a, 66126 Saarbrücken
Tel.: 06898 / 85 15 66, Fax: 06898 / 85 28 18
Mobil: 0176 - 23 24 17 22,
mail: ErikBecker@aol.com



FUNDSACHEN

Goldkette mit Anhänger

in der Kreisstraße
in 66127 Klarenthal/Krughütte gefunden.

Der Besitzer kann sein Eigentum
bei dem Polizeiposten Gersweiler-Klarenthal,
Kreisstraße 152, 66128 Saarbrücken abholen.

Info: POK Detlef Köhl (Telefon: 0681/99 70 200).

Öffnungszeiten:

Montag: 08:00 - 12:00 Uhr
Dienstag: 08:00 - 12:00 Uhr
Donnerstag: 14:00 - 16:00 Uhr



Herzliche Einladung zur KinderKirche

Jeden 1. Sonntag im Monat
10.00 - 12.00 Uhr
in der Ev. Kirche Gersweiler

am So., 03. März 2019
10.00 - 12.00 Uhr
„Ich kann auch anders..“



am So., 07. April 2019
10.00 - 12.00 Uhr
„Die Geschichte mit dem Osterei“

Achtung! Sa., 20. April 2019
10.00-12.00 Uhr Ostereierfärben
und Probe für den Familiengottesdienst



am So., 05. Mai 2019
10.00 - 12.00 Uhr
„Was für ein Gewimmel unter Gottes Himmel“
1. Vorbereitung Familiengottesdienst Gemeindefest

Alle Kinder zwischen 5 und 12 Jahren sind herzlich eingeladen, dabei zu sein.
Es freut sich auf Dein Kommen: Pfarrerin J. Seibert und das KiGo-Team



Ein starkes Frauenprogramm lockt 2019 ins Schloss Programmflyer ab sofort online und gedruckt erhältlich

Für den Zeitraum von Februar bis November hat das Frauenbüro des Regionalverbandes Saarbrücken wieder ein vielfältiges Veranstaltungsprogramm mit Filmmatinée, Workshops, Vorträgen und Theater aufgelegt. Dieses richtet sich nicht nur an Frauen, sondern auch an interessierte Männer. Der Flyer mit allen Veranstaltungen ist gedruckt erhältlich beim Frauenbüro oder kann direkt auf der Internetseite des Regionalverbandes heruntergeladen werden.

Mit dem diesjährigen Frauenprogramm verabschiedet sich die Frauenbeauftragte Birgit Amrath-Schäfer nach 28-jähriger Tätigkeit am 1. Dezember 2019 in den Ruhestand. „Wie so oft haben wir ein kleines, aber feines Programm aufgelegt, bunt, ein bisschen provokant und engagiert, ja und ermuntern soll es“, kommentiert Birgit Amrath-Schäfer. „Ganz bewusst haben wir Frida Kahlo, ein Bild der Saarbrücker Künstlerin PUCKY, als Titelbild gewählt. Gewohnt farbenfroh und selbstbewusst, stark, unangepasst und eigensinnig wie auch die Frauen und Themen des Programms.“

Die Saarbrücker Frauentheatergruppe „ElleGanz“ lädt am 29. und 30. März zu ihrem neuen Programm „Kur(z)geschichten“ in den Schlosskeller ein. Mit Liedern von Erika Pluhar bis Rio Reiser zeigen sie, wie man mit einer guten Portion Selbstironie den ernstesten Dingen des Lebens begegnen kann. Ein weiteres Highlight ist der Abend mit Franz Keller, ehemaliger Sternkoch und Schüler des großen Paul Bocuse. Vom Einfachen das Beste ist die Prämisse seines Schaffens, gesund, sozial und

nachhaltig. Auf unterhaltsame und informative Art zeigt er am 11. April auf, warum gemeinsames Kochen mit frischen, einfachen Dingen auf vielfältige Weise ein Mehr an Lebensqualität bedeutet.

Im August wird dann die gebürtige Saarländerin und Bachmann-Preisträgerin Nora Gomringer zu Gast im Saarbrücker Schlosskeller sein. Nach 70 pausenlosen Minuten entlässt die Dichterin ihr Publikum klüger und selbstsamer erleichtert. Vielleicht aber auch erschüttert, weil nicht alles fröhlich ist, was sie thematisch bearbeitet. „Leben wird aus Mut gemacht“ lautet der Titel von Buch und Vortrag der Bloggerin, Autorin und Weltenbummlerin Anika Landsteiner am 23. September. In sieben inspirierenden Geschichten zeigt sie, wie man sich den Herausforderungen und Abenteuern stellt, die mit den eigenen Wünschen verbunden sind. Fast schon Tradition ist die Filmmatinée in Kooperation mit dem Saarbrücker Filmhaus. Gezeigt wird am 10. November der isländische Film „Gegen den Strom“. Im Zentrum der Handlung steht die 50-jährige Chorleiterin Halla und ihr Leben als Öko-Aktivistin und Adoptivmutter. Komplettiert wird das Frauenprogramm durch zwei ganzjährig fortlaufende Yoga-Kurse sowie mehrere Yoga-Workshops, am 21. November mit Yogapapstin Anna Trökes, die zum Workshop mit ihren besten Übungen einlädt.

Tickets sind in der Tourist Info Saarbrücker Schloss unter 0681 506-6006 oder touristinfo@rvsbr.de erhältlich. Kontakt Frauenbüro: 0681 506-1901 bzw. sabine.degel@rvsbr.de, Internet: www.regionalverband.de/frauenbuero

Sie suchen eine Haushaltshilfe (m/w/d)?

Wie bieten zuverlässige Haushaltshilfen (m/w/d) für Dienste rund um Ihren Haushalt!

- **Reinigungsarbeiten im Haus**
- **Wäschepflege (Waschen / Bügeln)**
- **häusliche Blumenpflege**
- **weitere Arbeiten nach Vereinbarung**

Unsere Mitarbeiter (m/w/d) sind sozialversicherungspflichtig. Kosten teilweise beim Finanzamt absetzbar.

**Besprechen Sie Ihre individuellen Wünsche
direkt mit uns!**

EIM Facility-Dienstleistungs GmbH

Stadionstraße 5, 66333 Völklingen · E-Mail: service@eim-stabo.de

Tel.: 0 68 98 / 2 30 11

Blumen Zauber by Marion Wolf

**Dekorationen zu allen Anlässe,
schön gebundene Blumensträuße-
klassisch o. modern, Bepflanzungen,
Hochzeitsfloristik, Trauerfloristik,
Gestaltung nach Wunsch.**

Hauptstraße 80, 66128 Saarbrücken, Tel. (0681) 6 87 11 50
Öffnungszeiten: Mo.-Fr.: 9:00-12:00 Uhr u. 14:00-18:00 Uhr
Mi.: 9:00-12:00 Uhr - Sa.: 9:00-13:00 Uhr



www.peter-schneider-bestattungen.de

Beerdigungsinstitut

Peter Schneider GmbH
Fachgeprüfte Bestatter / Bestattermeister

Telefon: 24 Stunden

0681 / 7 96 10

Erd-, Feuer-, Friedwald- und
Seebestattungen, Bestattungsvorsorge

**Bereitschaften - Notdienste - Wichtige Telefonnummern****Wichtige Rufnummern****Feuer, Unfall, Katastrophen**

Polizei 110

Feuerwehr/Notarzt 112

Rettungsleitstelle (0681) 1 92 22

Gift-Notrufzentrale

. (06841) 1 92 40

DRK Krankenwagen

Völklingen . . . (06898) 2 69 00

Krankenhäuser:

Winterberg-Krankenhaus

. (0681) 963 - 0

Rastpfuhl-Krankenhaus

(Caritas) (0681) 406 - 0

Klinik Sonnenberg

(SHG) (0681) 889 - 0

Klinik Brebach

(SHG) (0681) 889 - 27 11

Kreiskrankenhaus Völklingen

(SHG) (06898) 12 - 0

Knappschafts-Krankenhaus

Püttlingen (06898) 55 - 0

Ev. Stadtkrankenhaus

Saarbrücken (0681) 388 60

Polizei:

Polizeiposten Gersweiler/

Klarenthal (0681) 9 97 02 00

Öffnungszeiten:

Montag: 08:00 - 12:00 Uhr

Dienstag: 08:00 - 12:00 Uhr

Donnerstag: 14:00 - 16:00 Uhr

Burbach (0681) 9 71 50

Kontaktpolizei Burbach

. (0681) 971 52 22

Völklingen (06898) 20 20

Stadtverwaltung Sbr.:

Stadtverwaltung (0681) 905-0

Bürgeramt Burbach (0681) 905-4747

Sperrmüll - Abfuhr

. (0681) 9 71 30 - 311

Container und Gewerbe-

abfall (0681) 9 71 30 - 317

Hausmüllabfuhr (0681) 971 30-316

Gefäßdienst (0681) 9 71 30 - 315

Amt für Grünanlagen

. (0681) 7 61 68 37

Störungen Stadtwerke Sbr.

Gasversorgung und Wasser-

versorgung . . . (0681) 5 87 - 2377

Stromversorgung

. (0681) 5 87 - 2261

Pflegedienste

Pflegedienst Dunkel & Mertes

. (06806) 30 69 44

mit Handy (0177) 7 27 93 40

AWO Ambulanter

Pflegedienst (06898) 4 09 84

**Landesamt für Jugend,
Soziales und Versorgung:**Hochstraße 67, Saarbrücken
. (0681) 9978-0Mo-Fr. 8:30-12 Uhr, Do 13:30-16 Uhr
und nach besonderer Vereinbarung**Bürgerhaus Burbach:**Sprechzeiten des Bezirksbürger-
meisters Dr. Claus Theres:
Mo + Do 14-16 Uhr (1. Etage Zi.
104) sowie nach Vereinbarung

Telefon (0681) 905 - 5311

Verwaltung:Zimmer 104 a, Mo. - Fr. 8:00 -
12:00 Uhr, Do 13:30 - 15:30 Uhr,
sowie nach Vereinbarung:Bezirksratsangelegenheiten
. (0681) 905 - 5344Hallenverwaltung
. (0681) 905 - 5343Seniorenberatung
. (0681) 905 - 5347**Rentenstelle:**Zimmer 101, Mi. u. Do. 08:30 -
12:00 Uhr + 13:30 - 15:30 Uhr und
Fr. 08:30 - 12:00 Uhr, Anträge +
Auskünfte für Renten aller ArtRentenberatung
. (0681) 905 - 5348**Sozialstationen:**AWO-Sozialstation
Klarenthal (06898) 3 34 11Kath. Pfarramt
Klarenthal (06898) 3 24 77Ev. Kirchengemeinde
Klarenthal (06898) 3 21 49Kath. Bücherei:
Di von 17:00 Uhr bis 18:00 UhrÖkumenische Sozialstation
Alt-Sbr (0681) 5 26 36**Psycho-Sozialer Freundes-
kreis Saar e.V.:**Selbsthilfegruppen für Suchtkran-
ke: Bismarckstraße 7 (Merku-
haus), Völklingen. Information und
Kontaktaufnahme

Günter Bund (06898) 8 39 44

Internet www.psfk-saar.de

Elterntelefon . . (0800) 111 0 550

**Schiedsfrauen
Klarenthal / Gersweiler**Klarenthal
Isolde Böttcher . . (06898) 3 72 56Gersweiler
Karin Klein (0681) 70 33 90**Seniorenversicherungsberater**

Werner Caspar (0152) 59 72 22 07

Hans Fries (0681) 78 05 89

Heinz Mang (0681) 70 27 80

Apotheken-Notdienste (alle Angaben ohne Gewähr)**Freitag, 01.03.2019**Viktoria Apotheke Saarbrücken
Bahnhofstr. 95+97, Tel.: (0681) 36.14.8**Samstag, 02.03.2019**Apotheke Klein Püttlingen
Pickardstraße 36, Tel.: (06898) 66.20.4**Sonntag, 03.03.2019**Liebfrauen-Apotheke Püttlingen
Pickardstraße 17, Tel.: (06898) 6.52.44**Montag, 04.03.2019**Josef-Apotheke Geislautern
Ludweiler Str. 147, Tel.: (06898) 97.40.97**Dienstag, 05.03.2019**Grüne Apotheke Saarbrücken
Breite Straße 35, Tel.: (0681) 47.07.5**Mittwoch, 06.03.2019**Stadt-Apotheke Saarbrücken
Bahnhofstraße 37, Tel.: (0681) 94.88.90**Donnerstag, 07.03.2019**Barbara-Apotheke Altenkessel
Alleestraße 40, Tel.: (06898) 8.00.55**Freitag, 08.03.2019**Apotheke im Globus Völklingen
Rathausstr.53, Tel.: (06898) 91.00.78**Samstag, 09.03.2019**Landmann Apotheke Völklingen
Moltkestr. 5, Tel.: (06898)2.90.10**Sonntag, 10.03.2019**Landmann Apotheke Saarbrücken
Reichsstraße 16, Tel.: (0681) 32.77.0**Montag, 11.03.2019**St. Lukas-Apotheke Saarbrücken
Hochstraße 149, Tel.: (0681) 77.97.3**Dienstag, 12.03.2019**Apotheke am Geller Völklingen
Am Geller 2, Tel.: (06898) 2.68.41**Mittwoch, 13.03.2019**Winterberg-Apotheke Klarenthal
Kreisstr. 62, Tel.: (06898) 34.44**Donnerstag, 14.03.2019**Linden-Apotheke Ludweiler
Völklingerstr. 11, Tel.: (06898) 4.23.00**Freitag, 15.03.2019**Heidstock Apotheke Heidstock
Gerhardstraße 185, Tel.: (06898) 81662**Samstag, 16.03.2019**Marien-Apotheke Fürstenhausen
Saarbrücker Str. 62, Tel.: (06898) 35.39**Sonntag, 17.03.2019**Burg-Apotheke Püttlingen
Sprenger Straße 9, Tel.: (06806) 43.01**Sonntag, 18.03.2019**Hütten-Apotheke Saarbrücken
Bergstraße 78, Tel.: (0681) 77.61.40**Dienstag, 19.03.2019**Apotheke im Saar-Basar Saarbrücken
Breslauer Straße 1a, Tel.: (0681) 81.55.45**Mittwoch, 20.03.2019**Sonnen-Apotheke Ludweiler
Völklingerstr. 47, Tel.: (06898) 4.17.36**Donnerstag, 21.03.2019**Sonnen-Apotheke Saarbrücken
Deutschherrnstraße 60, Tel.: (0681) 52.14.9**Freitag, 22.03.2019**Alpha-Apotheke Völklingen
Poststr. 28, Tel.: (06898) 2.31.11**Samstag, 23.03.2019**Apotheke im Globus Völklingen
Rathausstr.53, Tel.: (06898) 91.00.78**Sonntag, 24.03.2019**Glückauf-Apotheke Gersweiler
Hauptstr. 213, Tel.: (0681) 70.22.84**Montag, 25.03.2019**Apotheke unter den Arkaden Völklingen
Rathausstr.19, Tel.: (06898) 2.40.57**Dienstag, 26.03.2019**Brunnen-Apotheke Heusweiler
Am Bahnhof 8, Tel.: (06806) 6.111**Mittwoch, 27.03.2019**Mercur-Apotheke Völklingen
Bismarckstr. 7, Tel.: (06898) 2.30.10**Donnerstag, 28.03.2019**Rats-Apotheke Klarenthal
Hauptstr. 38, Tel.: (06898) 3.13.10**Freitag, 29.03.2019**Warndt-Apotheke Lauterbach
Hauptstraße 111, Tel.: (06802)12.12**Samstag, 30.03.2019**Rathaus-Apotheke Püttlingen
Pickardstraße 2, Tel.: (06898) 67.171**Sonntag, 31.03.2019**Viktoria Apotheke Saarbrücken
Bahnhofstr. 95+97, Tel.: (0681) 36.14.8**Montag, 01.04.2019**Apotheke Klein Püttlingen
Pickardstraße 36, Tel.: (06898) 66.20.4**Notdienst der Ärzte in Saarbrücken****Unter der Rufnummer 116117 ist der diensthabende Arzt / die diensthabende Ärztin unter der Woche zu folgenden Zeiten zu erreichen*:**

- montags, dienstags und donnerstags von 18:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauffolgenden Tages
- mittwochs und freitags von 13:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauf folgenden Tages.
- samstags von 8:00 Uhr bis montags 08:00 Uhr
- an gesetzlichen Feiertagen sowie am 24. und 31. Dezember sowie an so genannten Brückentagen von 08:00 Uhr bis 08:00 Uhr des darauf folgenden Tages.

*Derzeit ist der Bereitschaftsdienst der Augen- und Kinder- und Jugendärzte noch nicht über die 116 117 erreichbar. (Die Nummer funktioniert ohne Vorwahl und ist sowohl aus dem Festnetz als auch aus dem Mobilfunk kostenlos.)

Zahnärzte**Am Wochenende:** In dringlichen Fällen: Caritas Klinikum Saarbrücken, Telefon: (0681) 406-1234 oder Klinikum Saarbrücken Winterberg, Telefon: (0681) 97 04 25 80. **Über der Woche:** Wenden Sie sich unter der Tel.: 116117 direkt an die Diensthabende Ärztin/Arzt.

Kath. Kirchengemeinde „St. Eligius“ Burbach

Pfarrbüro St. Eligius: Bergstraße 58, 66115 Saarbrücken
e-mail: eligius.burbach@web.de, Kontakt: (0681) 7 62 03

Freitag, 01.03.2019, 18:00 Uhr
Weltgebetstag für und von Frauen
aller Konfessionen,
Matthäuskirche

Samstag, 02.03.2019, 18:00 Uhr
Vorabendmesse, Pfarrkirche

Sonntag, 03.03.2019, 10:00 Uhr
Hochamt, Pfarrkirche

Montag, 04.03.2019, 15:00 Uhr
Handarbeits- und Bastelkreis der
kfd, Pfarrheim Herz-Jesu

Dienstag, 05.03.2019, 14:30 Uhr
Seniorenclub zum Fasching,
Pfarrheim St. Eligius

**Dienstag, 05.03.2019,
17:00 – 19:00 Uhr**
Messdienergruppenstunde,
Pfarrheim St. Eligius

Mittwoch, 06.03.2019, 10:30 Uhr
Heilige Messe mit Austeilung des
Aschenkreuzes im Seniorenheim
Haus Edelberg

Mittwoch, 06.03.2019, 16:30 Uhr
Heilige Messe mit Austeilung des
Aschenkreuzes im Seniorenheim
Haus Sonnenwinkel

Mittwoch, 06.03.2019, 18:00 Uhr
Heilige Messe mit Austeilung
des Aschenkreuzes, Pfarrkirche

Samstag, 09.03.2019, 18:00 Uhr
Familiengottesdienst
zur Fastenzeit, Pfarrkirche

Sonntag, 10.03.2019, 10:00 Uhr
Hochamt, Kirche Herz-Jesu

**Donnerstag, 14.03.2019,
09:30 – 11:30 Uhr**
Lebenscafé für Trauernde,
Pfarrheim St. Paulus
(Lebacher Str.)

Freitag, 15.03.2019,
2. Sterbeamt und 1. Jahrgedäch-
tnis, Pfarrkirche

**Samstag, 16.03.2019,
15:30 – 17:00 Uhr**
Projektchor, Pfarrheim St. Eligius

Samstag, 16.03.2019, 18:00 Uhr
Vorabendmesse mit einer beson-
deren Fastenpredigt, Pfarrkirche

Sonntag, 17.03.2019, 10:00 Uhr
Hochamt, Pfarrkirche

Montag, 18.03.2019, 15:00 Uhr
Handarbeits- und Bastelkreis der
kfd, Pfarrheim Herz-Jesu

Mittwoch, 20.03.2019, 09:00 Uhr
Frauenmesse, anschl. Frühstück
in St. Eligius

**Donnerstag, 21.03.2019,
18:00 – 21:00 Uhr**
„Klingende Kirchenräume
– Neue geistliche Lieder und
Tanz“, mit dem Projektchor und
der Tanzgruppe TANZ DICH
FIT unter der Gesamtleitung von
Georg Zimmol, Kirchenmusiker,
Pfarrkirche

Samstag, 23.03.2019, 18:00 Uhr
Vorabendmesse mit Verabschie-
dung der Schwestern vom Haus
der Heiligen Klara durch De-
chant Benedikt Welter, Kirche
Herz-Jesu

Sonntag, 24.03.2019, 10:00 Uhr
Hochamt, Pfarrkirche

**Donnerstag, 28.03.2019,
16:00 – 18:00 Uhr**
Lebenscafé, Pfarrheim St. Paulus
(Lebacherstr.)

**Donnerstag, 29.03.2019,
18:00 Uhr**
Bußgottesdienst der
Kommunionkinder, Pfarrkirche

Samstag, 30.03.2019, 18:00 Uhr
Vorabendmesse, Pfarrkirche

Sonntag, 31.03.2019, 10:00 Uhr
Rundfunkgottesdienst, Pfarr-
kirche

Regelmäßige Termine (außer in den Ferien oder an Feiertagen):

Montag: 15:00 Uhr Basteln der kfd in Herz-Jesu (zweiwöchig)
17:00–18:00 Uhr OFFENER Zirkus-Treff Burbach ab 10 Jahren,
PH Herz-Jesu, mit der Zirkustruppe „Wirbelwind“
20:00 Uhr Kirchenchorprobe im PH Herz-Jesu

Dienstag: 14:30 Uhr Seniorenmesse, anschl. Seniorenclub, PH St. Eligius
(jeden 1. Di im Monat auch in den Ferien)
14:45 – 15:45 Uhr Musikgarten für Kinder von 1 bis 3 Jahre,
im Caritas KITA St. Eligius
19:30 Uhr Kirchenchorprobe im Pfarrheim St. Eligius

Mittwoch: 15:30 Uhr Sing-AG (Kinderchor) in der Aula der Weyersbergschule
18:00 Uhr Tanzkreis im Pfarrheim Herz-Jesu

Donnerstag: 10:00–11:00 Uhr Krabbel- und Spielkreis, PH Herz Jesu (Anmeldung!)

Samstag: 15:30 Uhr Projektchor im Pfarrheim St. Eligius (Anmeldung)

Kath. Pfarrgemeinde St. Barbara Saarbrücken (Klarenthal)

Hauptstraße 51, 66127 Klarenthal, Telefon: (0 68 98) 3 24 77

Öffnungszeiten Pfarrbüro:

Montag, Dienstag, Donnerstag und Freitag von 9:00 - 12:00 Uhr
Mittwoch von 15:00 - 18:00 Uhr

www.st-barbara-saarbruecken.de

Pfarrbezirk „St. Bartholomäus“ Klarenthal

Mittwoch, 06.03., 17.00 Uhr
Hl. Messe mit Aschekreuz

Freitag, 08.03., 18.30 Uhr
Hl. Messe

Samstag, 09.03., 17.00 Uhr
Vorabendmesse

Mittwoch, 13.03., 09.00 Uhr
Frauenmesse

Freitag, 15.03., 18.30 Uhr,
Hl. Messe

Sonntag, 17.03., 14.00 Uhr
Ewig Gebet

Mittwoch, 20.03., 15.30 Uhr
Gottesdienst im Haus Edelberg

Freitag, 22.03., 18.30 Uhr
Hl. Messe

Samstag, 22.03., 17.00 Uhr
Vorabendmesse

Sonntag, 24.03., 14.30 Uhr
Tauffeier

Samstag, 30.03., 17.00 Uhr
Vorabendmesse

Pfarrbezirk „St. Michael“ Gersweiler

Donnerstag, 07.03., 14.30 Uhr
Seniorenmesse

Sonntag, 10.03., 11.00 Uhr
Hochamt

Donnerstag, 28.03., 06.30 Uhr
Frühmesse, anschl. Frühstück

Sonntag, 31.03., 11.00 Uhr
Hochamt

Pfarrbezirk „Herz Mariä“ Ottenhausen

Sonntag, 03.03., 11.00 Uhr
Hochamt

Samstag, 09.03., 10.00 Uhr
4. Weggottesdienst der Kom-
munionkinder

Freitag, 13.03., 12.00 Uhr
Heringessen,
anschl. Seniorenmesse

Donnerstag, 21.03., 09.00 Uhr
Frauenmesse

Sonntag, 24.03., 11.00 Uhr
Hochamt

Freitag, 29.03., 18.30 Uhr
Kreuzwegandacht

Beichte Gemeinden Klarenthal, Gersweiler u. Ottenhausen:

Sa. ½ Std. vor Beginn der Vorabendmesse in Ottenhausen
Empfang des Bußsakramentes.

**Kommunionjubiläum am 5. Mai 2019
in Saarbrücken-Burbach**

Alle Jubilarinnen und Jubilare, die vor 25, 50, 60, 65, 70 ... Jahren in den Pfarreien St. Eligius, St. Helena und Herz-Jesu zu Saarbrücken-Burbach die Erste Heilige Kommunion empfangen haben, sind herzlich zum festlichen Jubiläumsgottesdienst am Sonntag, den 5. Mai 2019, um 10:00 Uhr, in der Pfarrkirche St. Eligius (Burbach) eingeladen. Der Gottesdienst wird von den Kirchenchören Herz-Jesu und St. Eligius musikalisch mitgestaltet. Im Anschluss lädt die

Kirchengemeinde die Jubilarinnen und Jubilare zu einem Sektempfang im Gemeindesaal ein. Vielleicht kennen Sie auch einige Menschen, die damals dabei waren, jetzt aber nicht mehr in Saarbrücken leben. Da gilt unsere Bitte: Informieren Sie doch diese Personen, damit sie ebenfalls von der Einladung erfahren. Wir danken Ihnen für die Unterstützung. Wir bitten Sie um Anmeldung im Pfarrbüro St. Eligius (Burbach), Tel.: 0681 76203, bis 26.04.2019

Ökumenische Kleiderkammer Klarenthal

Dienstag (Annahme)

14:00 - 16:00 Uhr
05. und 19. März 2019

Donnerstag (Ausgabe)

14:00 - 17:00 Uhr
07. und 21. März 2019

Ev. Kirchengemeinde Gersweiler-Klarenthal**Öffnungszeiten Gemeindebüro Klarenthal:**

Montag von 09:00 - 13:00 Uhr

Donnerstag von 12:00 - 16:00 Uhr (06898) 3 21 49

Öffnungszeiten Gemeindebüro Gersweiler:

Dienstag von 10:00 - 16:00 Uhr

Freitag von 09:00 - 12:00 Uhr (0681) 70 21 44

www.kirchengemeinde-gersweiler-klarenthal.de

Freitag, 01.03.2019, 15.00 UhrÖkumenischer Weltgebetstag
(ev. Gemeindehaus Klarenthal)**Freitag, 01.03.2019, 17.00 Uhr**Ökumenischer Weltgebetstag
(kath. Kirche Gersweiler)**Sonntag, 03.03.2019,****10.00 – 12.00 Uhr**

KinderKirche (Gersweiler)

Sonntag, 03.03.2019, 11.00 Uhr

Gottesdienst (Klarenthal)

Mittwoch, 06.03.2019, 15:30 UhrGottesdienst (Haus Edelberg
Klarenthal)**Samstag, 09.03.2019, 18.00 Uhr**

Gottesdienst (Klarenthal)

Sonntag, 10.03.2019, 09.30 Uhr

Gottesdienst (Gersweiler)

Sonntag, 17.03.2019, 09.30 Uhrgem. Vorstellungsgottesdienst
(Klarenthal)**Sonntag, 24.03.2019, 09.30 Uhr**gemeinsamer Gottesdienst
anschließend Gemeindever-
sammlung (Gersweiler)**Sonntag, 31.03.2019, 09.30 Uhr**Gottesdienst mit Abendmahl
(Gersweiler)**Sonntag, 31.03.2019, 11.00 Uhr**

Alternativer Gottesdienst

Flötenkreis und KinderchorProbe montags um
15:30 Uhr bzw. 16:00 Uhr
- neue Mitglieder willkommen -**Kirchenchor**Probe donnerstags 19:30 Uhr
- neue Mitglieder willkommen -**Besuchsdienstkreis**Jeden 1. Dienstag im Monat
um 19:30 Uhr
Ansprechpartner: Helga Lux
Tel.: 06898-3 22 68**Theatergruppe**Informationen: B. Petry-Ruth,
Tel.: 0681-7094133**Projektgruppe Alternative
Gottesdienste**Treffen zweimal im Monat,
mi. 19:30-21:30 Uhr
Informationen bei
Sabine Blügel-Ebinghaus
0179-12 40 883
oder 06821-9 14 51 50E-Mail:
sabinebluegel-ebinghaus@web.de**Eine-Welt-Laden**beim Kirchenkaffee und nach
den Alternativen Gottes-
diensten im Gemeindehaus**CVJM Klarenthal e.V.**Bibelfrühstück: samstags
ab 08:30 Uhr
Posaunenchor: freitags
ab 19:30 Uhr
- Anfänger willkommen -
Regenbogenclub: mittwochs
17:00-18:30 Uhr
(für Kinder von 6-8 Jahren).
Infos unter Tel. 06834-40 14 99
oder 06898-3 25 83.**Frauenhilfe**Mittwochs alle 14 Tage
um 15:30 Uhr.
Leitung: Gisela Stauch
Tel.: 06898-3 74 85**Golden Girls**die junge Frauenhilfe
Leiterin Margit Nobel Tel.
0681 70 05 53, in der Regel
erster Montag im Monat; um
18:30 Uhr im Gemeindegarten**Ökumenischer
Bibelgesprächskreis**Ansprechpartnerin:
Pfarrerin J. Seibert, Tel.: 0681
70 21 44. In der Regel dritter.
Dienstag im Monat um 19:30
Uhr im Ev. Pfarrhaus
Gersweiler**Kindergottesdienst-
Vorbereitung**Ansprechpartnerin:
Pfarrerin J. Seibert, Tel.: 70 21 44
letzter Montag im Monat um
20:00 Uhr im Pfarrhaus
(außer in den Schulferien)**Chor Black & White Singers**Leiterin: Silke Profitlich,
Tel.: 70 95 647. Mittwochs um
19:30 Uhr im Gemeindegarten
(außer in den Schulferien)**Kirchlicher Unterricht**Ansprechpartnerin: Pfarrerin
J. Seibert, Tel.: 70 21 44**Qi Gong-Gruppe**Leitung: Gudrun Blatt
Telefon.: (0681) 70 96 01 10,
jeden Dienstag um 18:30 Uhr
im Gemeindegarten Gersweiler,
Krughütter Straße 4
(außer in den Schulferien)**Jeden Mittwoch von
14.00 - 16.00 Uhr:
Sprechstunde bei
Pfarrer Lorenzen
in Klarenthal****Ev. Kirchengemeinde Burbach**

(0681) 7 74 84

Freitag, 01.03.2019, 18.00 Uhr

Gottesdienst zum Weltgebetstag

Sonntag, 03.03.2019

Gottesdienst entfällt in der Mtk

10.00 Uhr Gottesdienst

Ev. Kirche Gersweiler

Sonntag, 10.03.2019, 10.00 Uhr

Gottesdienst

Sonntag, 17.03.2019, 10.00 Uhr

Gottesdienst

Sonntag, 24.03.2019, 10.00 Uhr

Gottesdienst

Sonntag, 31.03.2019, 10.00 Uhr

Gottesdienst

Gruppen und Kreise**Montag****ab 15:00 Uhr:** Montagstreff/
Freundeskreis, jeden 1. & 3. Mon-
tag im Monat im Lutherhaus (LH)**nach Vereinhahrung:**
Treffen Bezirkshelfer (LH)**Dienstag**Kirchlicher Unterricht
15:30 Uhr: für Konfirmanten
16:30 Uhr: für Katechumenen

ausgenommen in den Ferien

Dienstag:**9:30 - 10:30 Uhr:**
Sitztanzgruppe, alle 14 Tage (LH)**15:30 - 17:00 Uhr:**
Tanzgruppe (LH)**Mittwoch****15:00 - 17:00 Uhr:**
Kleiderausgabe, (Gemeindeamt)**Sonntag Rogate (26. Mai)****Goldene Konfirmation**

In diesem Jahr wird die Feier der Goldenen Konfirmation am 26. Mai erfolgen. Der Gottesdienst findet um 14.00 Uhr in der Matthäuskirche statt. Von diesem Nachmittagstermin sollen besonders diejenigen profitieren, die eigens zu diesem Gottesdienst von außerhalb Saarbrückens oder gar des Saarlandes anreisen und nicht übernachten wollen. Außerdem werden dann Gottesdienst und Nachfeier eine Einheit bilden, die nicht durch die Mittagspause trennung gestört wird. Leider ist es nicht möglich, über das Gemeindeamt alle Anschriften derjenigen herauszufinden, die 1969 konfirmiert wurden, einem Jahr, das geprägt ist durch die

erste Landung eines Menschen auf dem Mond, das legendäre Musikfestival in Woodstock und den nach einem gescheiterten Referendum erfolgten Rücktritt des französischen Staatspräsidenten Charles de Gaulle. Auch wer in seiner früheren Konfirmationsgemeinde nicht am Jubiläum teilnehmen kann, ist herzlich eingeladen, in Burbach mitzufeiern. Warten Sie nicht darauf, vom Gemeindeamt angeschrieben zu werden, sondern melden Sie sich bitte dort schnellstmöglich. Das gilt auch für diejenigen, die als „Diamantene“ oder noch ältere Jubelkonfirmanden bei uns sein wollen.

wha

**Tragbares wird Mangelware
Brockensammlung**

Die Bermudashorts erinnern an einen Traumurlaub auf Mallorca, der helle Anzug an die Taufe der Tochter. Beides ist lange her, und die gut erhaltenen Kleidungsstücke wurden seitdem nicht mehr getragen. Der Kleiderschrank platzt aus allen Nähten, aber man kann sich nicht von solchen Stücken trennen.

In den von Bodelschwingschen Anstalten in Bethel ist das gut nachzuvollziehen. Andererseits wird dort festgestellt, dass die Qualität in den Spendensäcken in den vergangenen Jahren rapide abgenommen hat. Insbesondere der Anteil hochwertiger Ware ist von etwa sechs Prozent auf nur noch ein Prozent gesunken. Erlöse kann Bethel nur mit guter und tragbarer Kleidung erzielen. Zerschlossene Hemden oder

Schuhe mit aufgeklappten Sohlen kauft niemand. Diese Gegenstände verursachen enorme Kosten, allein schon durch die Entsorgung und ihren Transport. Darum bittet Bethel vor der Spende um ernsthafte Qualitätsprüfung der ausgedienten Kleidung. Man sollte sich fragen, ob man das noch selber tragen würde.

Gesammelt werden in der Zeit vom 18. bis 22. März gut erhaltene Kleidung und Wäsche, paarweise gebündelte Schuhe, Handtaschen, Plüschtiere, Pelze und Federbetten. Die Brockensammlung in Bethel ist Mitglied im Dachverband FairWertung und setzt sich für einen sozial- und umweltverträglichen, ethisch verantwortbaren Umgang mit gebrauchter Kleidung ein.

red

Unser Angebot im März

 <p>Iberogast®*</p> <p>statt 10,84 €** 22 ml Flüssigkeit Einsparung 24% 7,99 €</p>	<p>Imodium® akut lingual*</p>  <p>statt 11,47 €** 12 Schmelztabletten Einsparung 21% 8,99 €</p>	<p>Thomapyrin® INTENSIV*</p>  <p>statt 8,29 €** 20 Tabletten Einsparung 21% 6,49 €</p>	<p>ASPIRIN® 500 mg*</p>  <p>statt 6,59 €** 30 Tabletten Einsparung 25% 4,99 €</p>	<p>Voltaren® Schmerzgel forte*</p>  <p>statt 28,36 €** 100 g Einsparung 21% 22,99 €</p>
<p>Bepanthen® WUND- UND HEILSALBE*</p>  <p>statt 8,33 €** 50 g Einsparung 21% 6,99 €</p>	<p>Chlorhexamed® FORTE alkoholfrei 0,2%*</p>  <p>statt 14,40 €** 300 ml Lösung Einsparung 20% 11,49 €</p>	<p>Kamistad® Gel*</p>  <p>statt 9,56 €** 10 g Einsparung 21% 7,49 €</p>	<p>VIGANTOL® 1000 I.E. Vitamin D3 Tabletten*</p>  <p>statt 7,67 €** 100 Tabletten Einsparung 23% 5,99 €</p>	



Kompetent
leistungsstark
beratungsintensiv

Winterberg Apotheke

Achim Holz • Kreisstraße 62 • Klarenthal • Tel.: (06898) 34 44

Vorankommen,
aber kontrolliert.

Investieren Sie vorausschauend in
Ihre Zukunft. Mit Deka Investments.



Unterschätzen Sie
die Zukunft nicht.
Profitieren Sie davon.

Jetzt ein Beratungsgespräch in
Ihrer Sparkasse vereinbaren!

 Sparkasse
Saarbrücken

DekaBank Deutsche Girozentrale.
Mehr Informationen unter
www.deka.de

 **Deka**
Investments